

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Απόφαση αριθ. 163/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2001, περί της εφαρμογής προγράμματος κατάρτισης για τους επαγγελματίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών προγραμμάτων (MEDIA-κατάρτιση) (2001-2005) 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 164/2001 της Επιτροπής της 26ης Ιανουαρίου 2001 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 165/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για την αναστολή των αγορών βουτύρου σε ορισμένα κράτη μέλη 12
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 166/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την 21η δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 167/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 68η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 14
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 168/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για τον καθορισμό του ανωτάτου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 240ή ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 16
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 169/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για την προκήρυξη δημοπρασίας για τη μεταπώληση στην εσωτερική αγορά 20 000 τόνων ρυζιού που βρίσκονται στην κατοχή του ιταλικού οργανισμού παρέμβασης 17
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 170/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2281/2000 18
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 171/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, σχετικά με τις προσφορές που υποβλήθηκαν για την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού σε κόκκους προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2282/2000 19

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 172/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2283/2000	20
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 173/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2284/2000	21
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Ιανουαρίου 2001 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98	22
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 175/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας για τα κοινά καρύδια με κέλυφος	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 176/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς και των ποσοτήτων βοείου κρέατος που αγοράζονται στην παρέμβαση με το 260ό μερικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των γενικών μέτρων παρεμβάσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89	31
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 177/2001 της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β στον τομέα των σπωροκηπευτικών	33
<hr/>	
II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση	
Συμβούλιο	
2001/71/ΕΚ, Ευρατόμ:	
* Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2001, για το διορισμό ενός μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής	34
2001/72/ΕΚ, Ευρατόμ:	
* Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2001, για το διορισμό ενός μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής	35
2001/73/ΕΚ:	
* Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2001, για το διορισμό αναπληρωματικού μέλους από τη Γερμανία στην Επιτροπή των Περιφερειών	36
2001/74/ΕΚ:	
* Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2001, για το διορισμό ενός τακτικού μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο στην Επιτροπή των Περιφερειών	37
Επιτροπή	
2001/75/ΕΚ:	
* Απόφαση της Επιτροπής, της 18ης Ιανουαρίου 2001, για δοκιμές ασφάλειας και αποτελεσματικότητας των εμβολίων κατά του αφθώδους πυρετού και των εμβολίων κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 118]	38
<hr/>	
Διορθωτικά	
* Διορθωτικό στην οδηγία 2001/41/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2001, για την τροποποίηση της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, όσον αφορά τη διάρκεια εφαρμογής του ελάχιστου ύψους του κανονικού συντελεστή (EE L 22 της 24.1.2001)	40

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 163/2001/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 19ης Ιανουαρίου 2001**

**περί της εφαρμογής προγράμματος κατάρτισης για τους επαγγελματίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας
οπτικοακουστικών προγραμμάτων (MEDIA-κατάρτιση) (2001-2005)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως
το άρθρο 150, παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽²⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών⁽³⁾,

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της
συνθήκης⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Από τις 6 έως τις 8 Απριλίου 1998 η Επιτροπή, σε συνεργασία με τη βρετανική προεδρία, διοργάνωσε την ευρωπαϊκή διάσκεψη οπτικοακουστικών μέσων «Προκλήσεις και ευκαιρίες της ψηφιακής εποχής», στο Birmingham. Η διαδικασία διαβούλευσης υπογράμμισε την ανάγκη ενός βελτιωμένου προγράμματος κατάρτισης στον οπτικοακουστικό τομέα, επικεντρωμένο σε όλες τις νέες πλευρές της ψηφιακής εποχής. Το Συμβούλιο της 28ης Μαΐου 1998, έλαβε υπόψη τα τελικά συμπεράσματα της διάσκεψης και εξέφρασε την επιθυμία να αναπτυχθούν νέοι τρόποι ενδάρτυσης μιας ισχυρής και ανταγωνιστικής βιομηχανίας των προγραμμάτων.
- (2) Η έκθεση της ομάδας προβληματισμού υψηλού επιπέδου για την πολιτική οπτικοακουστικών μέσων, της 26ης Οκτωβρίου 1998, με τίτλο «Η ψηφιακή εποχή και η ευρωπαϊκή πολιτική οπτικοακουστικών μέσων», συμπέρανε ότι πρέπει, στο περιβάλλον αυτό, να ενισχυθεί τόσο η μαθητεία όσο και η συνεχής κατάρτιση στον οπτικοακουστικό τομέα.
- (3) Οι προκλήσεις της παραγωγής, της διανομής και της διάθεσης του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού περιεχομένου ήταν τα πρώτα θέματα τα οποία εξετάστηκαν κατά τη διάρκεια του οπτικοακουστικού φόρουμ «Ένα ευρωπαϊκό περιεχόμενο για την ψηφιακή χιλιετία» που διοργανώθηκε από

την φινλανδική Προεδρία, σε συνεργασία με την Επιτροπή, στις 10 και 11 Σεπτεμβρίου 1999 στο Ελσίνκι.

- (4) Στα συμπεράσματα του σεμιναρίου «Κατάρτιση για τη νέα χιλιετία» που διοργανώθηκε από την Προεδρία, σε συνεργασία με την Επιτροπή, στις 10 και 11 Απριλίου 2000 στο Πόρτο, υπογραμμίζεται ότι απαιτούνται προσπάθειες στον τομέα της κατάρτισης προκειμένου να διευκολυνθεί η επιθυμητή ανάπτυξη και διεθνοποίηση της ευρωπαϊκής οπτικοακουστικής βιομηχανίας.
- (5) Στην ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τίτλο «Τα επόμενα στάδια της οπτικοακουστικής πολιτικής», η Επιτροπή αναγνωρίζει το σημαντικό αντίκτυπο επί της απασχόλησης που θα έχει η ψηφιακή εποχή στη βιομηχανία οπτικοακουστικών μέσων.
- (6) Η Πράσινη Βίβλος σχετικά με τη σύγκλιση στους κλάδους των τηλεπικοινωνιών, των μέσων επικοινωνίας και των τεχνολογιών των πληροφοριών, καθώς και σχετικά με τις συνέπειες για τις κανονιστικές ρυθμίσεις αναγνωρίζει ότι η εμφάνιση νέων υπηρεσιών θα βοηθήσει τη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας. Η προσαρμογή στις νέες αγορές απαιτεί προσωπικό καταρτισμένο στη χρησιμοποίηση των νέων τεχνολογιών. Η δημόσια διαβούλευση για την πράσινη βίβλο που πραγματοποιήθηκε από την Επιτροπή επιβεβαίωσε την ζήτηση για εξειδικευμένη επαγγελματική κατάρτιση προσαρμοσμένη στις ανάγκες της αγοράς.
- (7) Στα συμπεράσματά του της 27ης Σεπτεμβρίου 1999 σχετικά με τα αποτελέσματα της δημόσιας διαβούλευσης σχετικά με την πράσινη βίβλο για τη σύγκλιση⁽⁵⁾, το Συμβούλιο κάλεσε την Επιτροπή να λάβει υπόψη τα αποτελέσματα της διαβούλευσης κατά τη στιγμή της εκπόνησης των προτάσεων μέτρων για την ενίσχυση του ευρωπαϊκού τομέα των οπτικοακουστικών μέσων, συμπεριλαμβανομένου του τομέα των πολυμέσων.
- (8) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που έγινε στο Λουξεμβούργο στις 20 και 21 Νοεμβρίου 1997 αναγνώρισε ότι η διαρκής εκπαίδευση και η επαγγελματική κατάρτιση μπορούν να προσφέρουν σημαντική συμβολή στις πολιτικές της απασχόλησης των κρατών μελών ώστε να βελτιωθεί η απασχολησιμότητα, η προσαρμοστικότητα και το επιχειρηματικό πνεύμα καθώς και να προωθηθεί η ισότητα των ευκαιριών.

⁽¹⁾ ΕΕ C 150 της 30.5.2000, σ. 59.

⁽²⁾ ΕΕ C 168 της 16.6.2000, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ C 317 της 6.11.2000, σ. 60.

⁽⁴⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 6ης Ιουλίου 2000 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα), κοινή θέση του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 2000 (ΕΕ C 375 της 28.12.2000, σ. 44) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 2000.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 283 της 6.10.1999, σ. 1.

- (9) Η σημασία μιας κατάλληλης κατάρτισης υπογραμμίζεται επίσης και στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισαβόνας στις 24 Μαρτίου 2000, ιδίως σε σχέση με τις νέες τεχνολογίες της κοινωνίας της πληροφορίας.
- (10) Στην έκθεσή της προς το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο για τις δυνατότητες απασχόλησης στην κοινωνία της πληροφορίας, η Επιτροπή διαπιστώνει ένα ισχυρό δυναμικό δημιουργίας θέσεων απασχόλησης συνδεδεμένο με τις νέες υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων.
- (11) Είναι σκόπιμο, επομένως, να διευκολυνθεί η ανάπτυξη των επενδύσεων στην ευρωπαϊκή οπτικοακουστική βιομηχανία και να κληθούν τα κράτη μέλη να ενθαρρύνουν ποικιλοτρόπως τη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.
- (12) Η Επιτροπή έθεσε σε εφαρμογή ένα «Πρόγραμμα δράσης για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης της ευρωπαϊκής οπτικοακουστικής βιομηχανίας (MEDIA) (1991-1995)», που εγκρίθηκε με την απόφαση 90/685/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾, το οποίο περιλαμβάνει την υποστήριξη στις δραστηριότητες κατάρτισης για τη βελτίωση των επαγγελματικών ικανοτήτων των ατόμων που εργάζονται στην ευρωπαϊκή βιομηχανία οπτικοακουστικών προγραμμάτων.
- (13) Η κοινοτική στρατηγική ανάπτυξης και ενίσχυσης της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών μέσων επικυρώθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος MEDIA II, που εγκρίθηκε με την απόφαση 95/563/ΕΚ του Συμβουλίου⁽²⁾ και με την απόφαση 95/564/ΕΚ του Συμβουλίου⁽³⁾. Θα πρέπει, με βάση τα κεκτημένα του εν λόγω προγράμματος, να εξασφαλιστεί η παράταση του λαμβάνοντας υπόψη τα επιτευχθέντα αποτελέσματα.
- (14) Η έκθεση της Επιτροπής επί των επιτευχθέντων αποτελεσμάτων στο πλαίσιο του προγράμματος MEDIA II (1996-2000), από την 1η Ιανουαρίου 1996 έως τις 30 Ιουνίου 1998, θεωρεί ότι το πρόγραμμα ανταποκρίνεται στην αρχή της επικουρικότητας των κοινοτικών ταμείων, σε σχέση με τα εθνικά ταμεία, καθόσον ο τομέας παρέμβασης του MEDIA II συμπληρώνει τον παραδοσιακά βαρύνοντα ρόλο των εθνικών μηχανισμών.
- (15) Η Επιτροπή αναγνώρισε το θετικό αντίκτυπο του προγράμματος MEDIA II στις θέσεις απασχόλησης στον οπτικοακουστικό τομέα κατά την ανακοίνωσή της περί των Κοινοτικών Πολιτικών υπέρ της απασχόλησης.
- (16) Είναι αναγκαίο να ληφθούν υπόψη οι πολιτιστικές πτυχές του οπτικοακουστικού τομέα σύμφωνα με τη συνθήκη, άρθρο 151 παράγραφος 4. Κατά συνέπεια θα πρέπει να υπάρξει μέριμνα ώστε η συμμετοχή στο παρόν πρόγραμμα να αντικατοπτρίζει την ευρωπαϊκή πολιτιστική πολυμορφία.
- (17) Προκειμένου να δοθεί ώθηση στα ευρωπαϊκά σχέδια του οπτικοακουστικού τομέα, η Επιτροπή θα εξετάσει τη δυνατότητα συμπληρωματικών χρηματοδοτήσεων βάσει άλλων κοινοτικών μέσων, ιδίως στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας «e-Europe», όπως των μέσων που εμπίπτουν στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων, καθώς και στο πέμπτο πρόγραμμα-πλαίσιο δράσεων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που εγκρίθηκε με την απόφαση αριθ. 182/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁴⁾. Οι επαγγελματίες του οπτικοακουστικού τομέα θα ενημερώνονται σχετικά με τις διάφορες μορφές ενίσχυσης που τίθενται στη διάθεσή τους στο πλαίσιο της Κοινότητας.
- (18) Η εμφάνιση μιας ευρωπαϊκής αγοράς οπτικοακουστικών μέσωσ απαιτεί επαγγελματικές ικανότητες προσαρμοσμένες στη νέα διάσταση της αγοράς, ιδίως στον τομέα της οικονομικής, χρηματοοικονομικής και εμπορικής διαχείρισης των οπτικοακουστικών μέσων και στη χρήση νέων τεχνολογιών στα στάδια της σύλληψης, της ανάπτυξης, της παραγωγής, της διανομής, της εμπορίας και της μετάδοσης των προγραμμάτων.
- (19) Οι επαγγελματίες θα πρέπει να αποκτήσουν επαγγελματικές ικανότητες που θα τους επιτρέπουν να επωφεληθούν πλήρως από την ευρωπαϊκή και διεθνή διάσταση της αγοράς των οπτικοακουστικών προγραμμάτων και να παρακινηθούν να αναπτύξουν σχέδια ανταποκρινόμενα στις ανάγκες της αγοράς.
- (20) Πρέπει να υποστηριχθούν κυρίως οι δράσεις κατάρτισης εξειδικευμένης στα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένων των συναφών κοινοτικών κανόνων, καθώς και στον τομέα του μάρκετινγκ των οπτικοακουστικών προϊόντων, με ιδιαίτερη έμφαση στις νέες τεχνολογίες ως μέσου διάδοσης και εμπορίας.
- (21) Η ισότητα ευκαιριών είναι μια θεμελιώδης αρχή στις πολιτικές της Κοινότητας, που πρέπει να ληφθεί υπόψη στην εφαρμογή του παρόντος προγράμματος.
- (22) Η κατάρτιση των επαγγελματιών θα πρέπει να περιλαμβάνει το απαραίτητο περιεχόμενο από οικονομικής, νομικής, τεχνολογικής και επιχειρηματικής πλευράς και η ταχεία εξέλιξη αυτών των θεμάτων καθιστά απαραίτητες τις ενέργειες διαρκούς κατάρτισης.
- (23) Για να εξασφαλιστεί ότι οι επαγγελματίες θα κατέχουν τις νέες τεχνολογίες, πρέπει να δοθεί έμφαση στην κατάρτιση στις τεχνολογίες αυτές, ώστε να αυξηθεί η ανταγωνιστικότητα των επιχειρήσεων του οπτικοακουστικού τομέα.
- (24) Θα πρέπει να ενθαρρυνθεί, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η δικτύωση των κέντρων επαγγελματικής κατάρτισης ώστε να διευκολυνθεί η ανταλλαγή τεχνογνωσίας και η διάδοση των καλύτερων πρακτικών σε διεθνές επίπεδο.
- (25) Η υποστήριξη της επαγγελματικής κατάρτισης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη διαρθρωτικούς στόχους, όπως η ανάπτυξη του δυναμικού για τη δημιουργία, την παραγωγή, την εμπορία και διανομή στις χώρες ή τις περιφέρειες όπου η ικανότητα παραγωγής οπτικοακουστικών προγραμμάτων είναι χαμηλή και/ή το γλωσσικό ή γεωγραφικό πεδίο είναι περιορισμένο, καθώς και η ανάπτυξη ενός ανεξάρτητου ευρωπαϊκού κλάδου παραγωγής και διανομής και ιδίως των μικρομεσαίων επιχειρήσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 380 της 31.12.1990, σ. 37.⁽²⁾ ΕΕ L 321 της 30.12.1995, σ. 25.⁽³⁾ ΕΕ L 321 της 30.12.1995, σ. 33.⁽⁴⁾ ΕΕ L 26 της 1.2.1999, σ. 1.

- (26) Σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, και δεδομένου ότι οι στόχοι της προτεινόμενης δράσης που αφορούν την εφαρμογή μιας πολιτικής επαγγελματικής κατάρτισης δεν μπορούν να υλοποιηθούν από τα κράτη μέλη ενόψει ιδίως της διεθνούς συνεργασίας που πρέπει να αναπτυχθεί μεταξύ των κέντρων κατάρτισης, οι αναγκαίες ενέργειες για την υλοποίησή τους θα πρέπει να αναληφθούν από την Κοινότητα. Η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει ό,τι είναι αναγκαίο για την επίτευξη των εν λόγω στόχων.
- (27) Τα μέτρα του παρόντος προγράμματος κατευθύνονται όλα προς ένα στόχο διεθνικής συνεργασίας που προσφέρει μια προστιθέμενη αξία στις ενέργειες οι οποίες αναπτύσσονται στα κράτη μέλη, σύμφωνα με την προαναφερθείσα αρχή της επικουρικότητας.
- (28) Οι συνδεδεμένες χώρες της κεντρικής και ανατολικής Ευρώπης, οι χώρες μέλη της ΕΖΕΣ και του ΕΟΧ, η Κύπρος, η Μάλτα και η Τουρκία, έχουν μια αναγνωρισμένη δυνατότητα συμμετοχής στα κοινοτικά προγράμματα με βάση συμπληρωματικές πιστώσεις και σύμφωνα με διαδικασίες που θα πρέπει να συμφωνηθούν με τις χώρες αυτές. Οι ευρωπαϊκές χώρες μέρη της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη διασυνοριακή τηλεόραση ανήκουν στον ευρωπαϊκό χώρο οπτικοακουστικών μέσων και μπορούν, εάν το επιθυμούν, και λαμβανομένων υπόψη των δημοσιονομικών περιορισμών ή άλλων προτεραιοτήτων των οικείων βιομηχανιών του οπτικοακουστικού τομέα, να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα ή να επωφεληθούν μιας μορφής περιορισμένης συνεργασίας, με βάση συμπληρωματικές πιστώσεις, σύμφωνα με τις διαδικασίες που θα πρέπει να προσδιοριστούν στις συμφωνίες με τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (29) Το άνοιγμα του Προγράμματος στις τρίτες ευρωπαϊκές χώρες θα πρέπει να υπόκειται σε προηγούμενη εξέταση όσον αφορά τη συμβατότητα της εθνικής τους νομοθεσίας με το κοινοτικό κεκτημένο, και ιδίως με την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων⁽¹⁾.
- (30) Η συνεργασία στον τομέα της επαγγελματικής κατάρτισης των ευρωπαϊκών οργανισμών και εκείνων που υφίστανται στις τρίτες χώρες, με βάση τα κοινά συμφέροντα, μπορεί να δημιουργήσει μια υπεραξία για την ευρωπαϊκή βιομηχανία οπτικοακουστικών μέσων. Εξάλλου, το άνοιγμα προς τις τρίτες χώρες θα συμβάλει στη μεγαλύτερη συνειδητοποίηση της πολιτιστικής πολυμορφίας της Ευρώπης και θα επιτρέψει τη διάδοση κοινών δημοκρατικών αξιών. Η συνεργασία θα αναπτυχθεί με βάση συμπληρωματικές πιστώσεις και σύμφωνα με διαδικασίες που θα συμφωνηθούν με τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (31) Προκειμένου να ενισχυθεί η υπεραξία της κοινοτικής δράσης, είναι απαραίτητο να υπάρξουν εγγυήσεις, σε όλα τα επίπεδα, για τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα μεταξύ των ενεργειών στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης και άλλων κοινοτικών παρεμβάσεων. Οι δραστηριότητες που ορίζονται από το πρόγραμμα είναι επιθυμητό να συντονιστούν με εκείνες που αναπτύσσονται από τους διεθνείς οργανισμούς, όπως το Συμβούλιο της Ευρώπης.
- (32) Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισαβόνας, το Συμβούλιο και η Επιτροπή θα πρέπει έως το τέλος του 2000 να υποβάλουν έκθεση σχετικά με την επανεξέταση των χρηματοδοτικών μέσων της ΕΤΕπ και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων η οποία επιχειρείται με στόχο τον αναπροσανατολισμό των χρηματοδοτήσεων, ώστε αυτές να στραφούν προς τη στήριξη της εκκίνησης επιχειρήσεων, τη στήριξη των επιχειρήσεων υψηλής τεχνολογίας και των μικροεπιχειρήσεων, καθώς και άλλων πρωτοβουλιών στον τομέα των επιχειρηματικών κεφαλαίων ή των μηχανισμών εγγυήσεων που προτείνει η ΕΤΕπ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να ληφθεί ιδιαίτερη μέριμνα και για τον οπτικοακουστικό τομέα, ιδίως δε για τα προγράμματα κατάρτισης.
- (33) Με την παρούσα απόφαση καθορίζεται για όλη τη διάρκεια του προγράμματος ένα χρηματοδοτικό πλαίσιο που αποτελεί την προνομιακή αναφορά, κατά την έννοια του σημείου 33 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽²⁾, για την αρχή του προϋπολογισμού μέσα στα πλαίσια της ετήσιας διαδικασίας προϋπολογισμού.
- (34) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽³⁾.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Θέσπιση του προγράμματος

Θεσπίζεται πρόγραμμα επαγγελματικής κατάρτισης MEDIA-κατάρτιση, καλούμενο στο εξής «πρόγραμμα», για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2001 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2005.

Το πρόγραμμα έχει σκοπό να προσφέρει στους επαγγελματίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών προγραμμάτων, κυρίως με τη διαρκή επαγγελματική κατάρτιση, τις απαραίτητες ικανότητες που θα τους επιτρέψουν να επωφεληθούν πλήρως από την ευρωπαϊκή και διεθνή διάσταση της αγοράς και από τη χρησιμοποίηση των νέων τεχνολογιών.

Άρθρο 2

Στόχοι του προγράμματος

1. Οι στόχοι του προγράμματος είναι οι ακόλουθοι:

α) Να ανταποκριθεί στις ανάγκες του οικείου κλάδου και να ευνοήσει την ανταγωνιστικότητά του, βελτιώνοντας τη διαρκή επαγγελματική κατάρτιση των επαγγελματιών του οπτικοακουστικού τομέα, ώστε να τους προσφέρει τις γνώσεις και τις ικανότητες για τη παραγωγή ανταγωνιστικών προϊόντων στην ευρωπαϊκή αγορά και στις άλλες αγορές, ιδίως στον τομέα:

— της εφαρμογής των νέων τεχνολογιών, ιδίως ψηφιακών, για την παραγωγή και τη διανομή οπτικοακουστικών προγραμμάτων υψηλής προστιθέμενης εμπορικής και καλλιτεχνικής αξίας,

⁽¹⁾ ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23· οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

⁽²⁾ ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

- της οικονομικής, χρηματοδοτικής και εμπορικής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων των νομικών κανόνων και των τεχνικών χρηματοδότησης της παραγωγής και της διανομής των οπτικοακουστικών προγραμμάτων,
- των τεχνικών συγγραφής σεναρίων και αφήγησης, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών ανάπτυξης νέων τύπων οπτικοακουστικών προγραμμάτων.

Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στις ευκαιρίες κατάρτισης εξ αποστάσεως και παιδαγωγικής καινοτομίας, οι οποίες προσφέρονται από την ανάπτυξη τεχνολογιών on-line.

Στο πλαίσιο αυτών των ενεργειών κατάρτισης, ενθαρρύνεται η συνεργασία μεταξύ διαφόρων παραγόντων του οπτικοακουστικού κλάδου, όπως σεναριογράφων, σκηνοθετών και παραγωγών.

Κατ' εξαίρεση, ορισμένες πρωτοβουλίες αρχικής επαγγελματικής κατάρτισης στις οποίες εμπλέκεται άμεσα ο βιομηχανικός τομέας, όπως αυτές των πτυχίων master's, μπορούν επίσης να υποστηριχθούν όταν δεν υπάρχει καμία άλλη κοινοτική στήριξη και σε τομείς που δεν υποστηρίζονται σε εθνικό επίπεδο.

- β) Να ενθαρρύνει τη συνεργασία και τις ανταλλαγές τεχνογνωσίας και καλής πρακτικής μέσω της δικτύωσης των εταιρών που είναι αρμόδιοι σε θέματα κατάρτισης, ήτοι: των ιδρυμάτων κατάρτισης, του επαγγελματικού τομέα και των επιχειρήσεων, και μέσω της ανάπτυξης της κατάρτισης των εκπαιδευτών.

Πρόκειται ειδικότερα για την ενθάρρυνση της προοδευτικής δημιουργίας δικτύων στον τομέα της οπτικοακουστικής κατάρτισης καθώς και της διαρκούς κατάρτισης των εκπαιδευτών.

2. Για την υλοποίηση των στόχων που ορίζονται στην παράγραφο 1, στοιχείο α), πρώτο εδάφιο και στοιχείο β), ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στις ιδιαίτερες ανάγκες των χωρών ή των περιφερειών χαμηλής ικανότητας παραγωγής οπτικοακουστικών προγραμμάτων και/ή περιορισμένου γλωσσικού ή γεωγραφικού πεδίου, καθώς και στην ανάπτυξη ενός ανεξάρτητου ευρωπαϊκού κλάδου παραγωγής και διανομής, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων.

3. Οι στόχοι που ορίζονται στην παράγραφο 1 υλοποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

Συντονισμός

Για να επιτευχθεί ο υψηλότερος δυνατός βαθμός συντονισμού, η Επιτροπή μεριμνά για τη συνεργασία μεταξύ των δραστηριοτήτων κατάρτισης που αναφέρονται στο πρόγραμμα και των σχεδίων ανάπτυξης που υποστηρίζονται στο πλαίσιο του προγράμματος MEDIA Plus που θεσπίστηκε δυνάμει της απόφασης 2000/821/ΕΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Απόφαση 2000/821/ΕΚ του Συμβουλίου περί της εφαρμογής προγράμματος για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης, της διανομής και της προώθησης των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων (MEDIA Plus — Ανάπτυξη, διανομή και προώθηση) (2001-2005) (ΕΕ L 336 της 30.12.2000, σ. 82· διορθωμένο από την ΕΕ της 17.1.2001, σ. 34).

Άρθρο 4

Δημοσιονομικές διατάξεις και προϋποθέσεις χρηματοδότησης

1. Οι αποδέκτες κοινοτικής στήριξης που συμμετέχουν στην εφαρμογή των δράσεων που ορίζονται στο παράρτημα, πρέπει να αναλαμβάνουν ένα ουσιαστικό τμήμα της χρηματοδότησης. Η κοινοτική χρηματοδότηση δεν θα υπερβαίνει το 50 % του κόστους των δράσεων. Εντούτοις, στις περιπτώσεις που προβλέπονται ρητώς στο παράρτημα, το ποσοστό αυτό μπορεί να φθάσει έως το 60 % του κόστους των δράσεων.

2. Οι αποδέκτες κοινοτικής στήριξης πρέπει να εξασφαλίσουν ότι κατ' αρχήν η πλειονότητα των συμμετεχόντων σε μια δράση κατάρτισης, υπήκοοι των κρατών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα, δεν έχει την εθνικότητα της χώρας του αποδέκτη. Προς το σκοπό αυτό, μπορεί να περιληφθεί στην κοινοτική χρηματοδότηση της δράσης κατάρτισης και μια στήριξη για τη διευκόλυνση της συμμετοχής επαγγελματιών που προέρχονται από διαφορετικές γλωσσικές περιοχές.

3. Η Επιτροπή βεβαιώνεται ότι, στο μέτρο του δυνατού, ένα επαρκές ποσοστό των κατ' έτος διαθέσιμων κονδυλίων, το οποίο θα καθορίζεται με τη διαδικασία του άρθρου 6 παράγραφος 2, διατίθεται για νέες δραστηριότητες.

4. Η κοινοτική χρηματοδότηση καθορίζεται σε συνάρτηση με το κόστος και τη φύση καθενός από τα προβλεπόμενα σχέδια.

5. Το συνολικό χρηματοδοτικό πλαίσιο για την εκτέλεση του παρόντος προγράμματος, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1, είναι 50 εκατομμύρια ευρώ.

6. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή εντός των ορίων των δημοσιονομικών προοπτικών.

Άρθρο 5

Εφαρμογή του προγράμματος

1. Η Επιτροπή είναι αρμόδια για την εφαρμογή του προγράμματος.

2. Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης όσον αφορά τα θέματα που αναφέρονται παρακάτω θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 6:

α) οι γενικές κατευθύνσεις για όλες τις δράσεις που περιγράφονται στο παράρτημα,

β) το περιεχόμενο των προσκλήσεων για την υποβολή προτάσεων, ο καθορισμός των κριτηρίων και των διαδικασιών για την επιλογή των σχεδίων,

γ) το ενδεδειγμένο ποσοστό των κατ' έτος διαθέσιμων κονδυλίων για νέες δραστηριότητες,

δ) λεπτομέρειες παρακολούθησης και αξιολόγησης των δράσεων,

ε) κάθε πρόταση κοινοτικής χορήγησης η οποία υπερβαίνει το ποσό των 200 000 ευρώ ανά δικαιούχο και κατ' έτος. Το κατώφλιο αυτό δύναται να αναθεωρηθεί αφού ληφθεί υπόψη η αποκτηθείσα πείρα.

3. Τα απαιτούμενα μέτρα για την υλοποίηση της παρούσας απόφασης σχετικά με όλους τους άλλους τομείς θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής του άρθρου 6 παράγραφος 3. Αυτή η διαδικασία ισχύει και για την τελική επιλογή των γραφείων τεχνικής βοήθειας.

4. Η τεχνική βοήθεια διέπεται από τις διατάξεις που θεσπίζονται στο πλαίσιο του Δημοσιονομικού κανονισμού.

5. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, τακτικά και σε εύθετο χρόνο, σχετικά με την πορεία εκτέλεσης του προγράμματος, ιδίως όσον αφορά τη χρησιμοποίηση των διαθέσιμων πόρων.

Άρθρο 6

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή.
 2. Στην περίπτωση που γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.
- Η περίοδος που προβλέπεται στην παράγραφο 3 του άρθρου 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε δύο μήνες.

3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.

4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 7

Συνοχή και συμπληρωματικότητα

Κατά την εφαρμογή του προγράμματος, η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, εξασφαλίζει τη συνολική συνοχή και συμπληρωματικότητα με άλλες πολιτικές, προγράμματα και συναφείς κοινοτικές δράσεις που έχουν επιπτώσεις στην κατάρτιση και στον οπτικοακουστικό τομέα.

Η Επιτροπή εξασφαλίζει ιδίως το συντονισμό του παρόντος προγράμματος με τα άλλα κοινοτικά προγράμματα στον τομέα της αρχικής κατάρτισης και της διαρκούς επιμόρφωσης, καθώς και με τις παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, σύμφωνα με τον κανονισμό αυτού του Ταμείου.

Η Επιτροπή εξασφαλίζει την αποτελεσματική σύνδεση μεταξύ του παρόντος προγράμματος και των προγραμμάτων και δράσεων στους τομείς της κατάρτισης και των οπτικοακουστικών μέσων που διεξάγονται στα πλαίσια της συνεργασίας της Κοινότητας με τις τρίτες χώρες και με τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς.

Άρθρο 8

Συμμετοχή τρίτων χωρών στο πρόγραμμα

1. Στο πρόγραμμα μπορούν να συμμετέχουν οι συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στις συμφωνίες σύνδεσης ή στα πρόσθετα πρωτόκολλα, σχετικά με τη συμμετοχή σε κοινοτικά προγράμματα, που έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν με τις χώρες αυτές.

2. Στο πρόγραμμα μπορούν να συμμετέχουν η Κύπρος, η Μάλτα, η Τουρκία και οι χώρες της ΕΖΕΣ που είναι μέλη της

συμφωνίας ΕΟΧ, βάσει συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διαδικασίες που θα συμφωνηθούν με τις χώρες αυτές.

3. Στο πρόγραμμα μπορούν να συμμετέχουν οι χώρες που είναι συμβαλλόμενα μέρη της Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την διασυνοριακή τηλεόραση πέραν εκείνων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, βάσει συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τους όρους που θα συμφωνηθούν με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

4. Η συμμετοχή στο πρόγραμμα των ευρωπαϊκών τρίτων χωρών που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 υπόκειται σε προηγούμενη εξέταση της συμβατότητας της εθνικής τους νομοθεσίας με το κοινοτικό κεκτημένο, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου.

5. Το πρόγραμμα επιτρέπει επίσης τη συνεργασία με άλλες τρίτες χώρες βάσει συμπληρωματικών πιστώσεων και με από κοινού χρηματοδοτική συμμετοχή σύμφωνα με τις διαδικασίες που θα συμφωνούνται μεταξύ των ενδιαφερομένων μερών. Οι ευρωπαϊκές τρίτες χώρες που αναφέρονται στην παράγραφο 3, οι οποίες δεν θα επιθυμούσαν πλήρη συμμετοχή στο πρόγραμμα, μπορούν να επωφεληθούν μιας συνεργασίας υπό τους όρους που προβλέπονται στην παρούσα παράγραφο.

Άρθρο 9

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

1. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι δράσεις που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση αποτελούν αντικείμενο εκ των προτέρων αξιολόγησης, παρακολούθησης και εκ των υστέρων αξιολόγησης, και εξασφαλίζει την εύκολη πρόσβαση στο πρόγραμμα και τη διαφάνεια της εφαρμογής του.

2. Οι επιλεγόμενοι αποδέκτες υποβάλλουν ετήσια έκθεση στην Επιτροπή.

3. Μετά την υλοποίηση των σχεδίων, η Επιτροπή αξιολογεί τον τρόπο με τον οποίο εκτελέστηκαν καθώς και τον αντίκτυπο της υλοποίησής τους, ώστε να εξακριβωθεί κατά πόσον έχουν επιτευχθεί οι αρχικοί στόχοι.

4. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση αξιολόγησης για την επίπτωση και την αποτελεσματικότητα του προγράμματος, με βάση τα αποτελέσματα μετά από δύο έτη εφαρμογής. Αυτή η έκθεση περιλαμβάνει δείκτες επιδόσεων όπως η επίπτωση στην απασχόληση.

Η έκθεση αυτή συνοδεύεται, εάν χρειασθεί, από οποιαδήποτε πρόταση προσαρμογής.

5. Μετά την εκτέλεση του προγράμματος, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών λεπτομερή έκθεση για την εφαρμογή και τα αποτελέσματα του προγράμματος.

Η έκθεση της Επιτροπής προβαίνει κυρίως σε εκτίμηση της προστιθέμενης αξίας που παρήγε η χρηματοδοτική ενίσχυση της Κοινότητας, των ενδεχόμενων επιπτώσεών της στην απασχόληση, καθώς και των συντονιστικών μέτρων που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 7.

Άρθρο 10

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2001.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2001.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος
N. FONTAINE

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
B. RINGHOLM

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. ΔΡΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΕΘΟΥΝ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Σκοπός του προγράμματος, το οποίο στηρίζει και συμπληρώνει τις δράσεις των κρατών μελών, είναι να επιτρέψει στους επαγγελματίες να προσαρμοστούν στη διάσταση, ιδίως την ευρωπαϊκή, της αγοράς των οπτικοακουστικών μέσων, προωθώντας την επαγγελματική κατάρτιση στους τομείς:

- των νέων τεχνολογιών, συμπεριλαμβανομένων της διαφύλαξης και της αξιοποίησης της ευρωπαϊκής κινηματογραφικής και οπτικοακουστικής κληρονομιάς,
- της οικονομικής, χρηματοδοτικής και εμπορικής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων των νομικών κανόνων, της διανομής και της εμπορικής προώθησης,
- των τεχνικών συγγραφής σεναρίου και της ανάπτυξης νέων τύπων προγραμμάτων.

Οι δράσεις κατάρτισης λαμβάνουν υπόψη το νομικό πλαίσιο που διέπει την διανοητική ιδιοκτησία, και δη τα σχετικά κοινοτικά πρότυπα.

Στις υποστηριζόμενες δράσεις κατάρτισης δύνανται να συμμετέχουν οι επαγγελματίες των σχετικών τομέων του οπτικοακουστικού κλάδου και του ραδιοφώνου.

Το πρόγραμμα ενθαρρύνει τη συνεργασία στις προτεινόμενες δράσεις, μεταξύ διαφόρων παραγόντων του οπτικοακουστικού κλάδου όπως σεναριογράφων, σκηνοθετών, παραγωγών, προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα και η εμπορικότητα των σχεδίων χάρη στη στενότερη συνεργασία μεταξύ των διαφόρων επαγγελματικών κατηγοριών.

1.1 Κατάρτιση στις νέες τεχνολογίες

Η κατάρτιση αυτή αποσκοπεί στην ανάπτυξη της ικανότητας χρησιμοποίησης, για τους επαγγελματίες, των προηγμένων τεχνικών δημιουργίας και διάδοσης, ιδίως στους τομείς των κινούμενων σχεδίων, των γραφικών απεικονίσεων, των πολυμέσων και της διαλογικότητας, συμπεριλαμβανομένων των μεταπαραγωγικών τεχνικών που διευκολύνουν την διεθνή κυκλοφορία των ευρωπαϊκών έργων.

Οι προτεινόμενες δράσεις συνίστανται:

- στην προαγωγή της εκπόνησης και της ενημέρωσης των ενοτήτων κατάρτισης στις νέες τεχνολογίες των οπτικοακουστικών μέσων, συμπληρωματικώς προς τις δράσεις των κρατών μελών,
- στη δικτύωση των δράσεων κατάρτισης, στη διευκόλυνση των ανταλλαγών εκπαιδευτών και επαγγελματιών μέσω της χορήγησης υποτροφιών, της διοργάνωσης περιόδων άσκησης σε επιχειρήσεις εγκατεστημένες σε άλλα κράτη μέλη, της συμβολής στην επιμόρφωση των εκπαιδευτών, και στη διδασκαλία εξ αποστάσεως, και της προώθησης των ανταλλαγών και των εταιρικών σχέσεων στις οποίες συμμετέχουν οι χώρες και οι περιφέρειες χαμηλής ικανότητας παραγωγής οπτικοακουστικών προγραμμάτων ή/και περιορισμένου γλωσσικού ή γεωγραφικού πεδίου.

1.2 Κατάρτιση στην οικονομική, χρηματοδοτική και εμπορική διαχείριση

Η κατάρτιση αυτή αποσκοπεί στην ανάπτυξη της ικανότητας των επαγγελματιών να κατανοούν και να χρησιμοποιούν την ευρωπαϊκή διάσταση στους τομείς της ανάπτυξης, της παραγωγής, της εμπορικής προώθησης και της διανομής/διάδοσης των οπτικοακουστικών προγραμμάτων.

Οι προτεινόμενες δράσεις συνίστανται:

- στην προώθηση της εκπόνησης και της ενημέρωσης ενοτήτων κατάρτισης στον τομέα της διαχείρισης συμπληρωματικώς προς τις δράσεις των κρατών μελών και με ιδιαίτερη έμφαση στην ευρωπαϊκή διάσταση,
- στη δικτύωση των δράσεων κατάρτισης, στη διευκόλυνση των ανταλλαγών εκπαιδευτών και επαγγελματιών μέσω της χορήγησης υποτροφιών, της διοργάνωσης περιόδων άσκησης σε επιχειρήσεις εγκατεστημένες σε άλλα κράτη μέλη, της συμβολής στην επιμόρφωση των εκπαιδευτών, και στη διδασκαλία εξ αποστάσεως, και της προώθησης των ανταλλαγών και των εταιρικών σχέσεων στις οποίες συμμετέχουν οι χώρες και οι περιφέρειες χαμηλής ικανότητας ή/και περιορισμένου γλωσσικού ή γεωγραφικού πεδίου.

1.3 Τεχνικές συγγραφής σεναρίου

Η κατάρτιση αυτή προορίζεται για τους έμπειρους σεναριογράφους και σκηνοθέτες, ώστε να βελτιωθεί η ικανότητά τους για ανάπτυξη τεχνικών βασισμένων συγχρόνως στις παραδοσιακές και διαλογικές μεθόδους συγγραφής και αφήγησης σε όλους τους τύπους οπτικοακουστικών προγραμμάτων.

Οι προτεινόμενες δράσεις συνίστανται:

- στην προώθηση της εκπόνησης και της ενημέρωσης ενοτήτων κατάρτισης που αφορούν τον προσδιορισμό των στοχευόμενων κοινών, στην προώθηση της έκδοσης και ανάπτυξης σεναρίων για ένα διεθνές κοινό, με σκοπό μια παραγωγή υψηλής ποιότητας, και στην προώθηση των σχέσεων μεταξύ σεναριογράφου, σκηνοθέτη, παραγωγού και διανομέως,

— στη δικτύωση των δράσεων κατάρτισης, στη διευκόλυνση των ανταλλαγών εκπαιδευτών και επαγγελματιών μέσω της χορήγησης υποτροφιών, της διοργάνωσης περιόδων άσκησης σε επιχειρήσεις εγκατεστημένες σε άλλα κράτη μέλη, της συμβολής στην επιμόρφωση των εκπαιδευτών, και στη διδασκαλία εξ αποστάσεως, και της προώθησης των ανταλλαγών και των εταιρικών σχέσεων στις οποίες συμμετέχουν οι χώρες και οι περιφέρειες χαμηλής ικανότητας παραγωγής οπτικοακουστικών προγραμμάτων ή/και περιορισμένου γλωσσικού ή γεωγραφικού πεδίου.

1.4 Δίκτυα δραστηριοτήτων κατάρτισης

Στόχος είναι η ενθάρρυνση των δικαιούχων στήριξης δυνάμει του προγράμματος προκειμένου να εντατικοποιήσουν τον συντονισμό των ενεργειών στον τομέα της διαρκούς κατάρτισης έτσι ώστε να δημιουργηθούν ευρωπαϊκά δίκτυα.

1.5 Δραστηριότητες αρχικής επαγγελματικής κατάρτισης

Σε ορισμένους τομείς αρχικής επαγγελματικής κατάρτισης όπου δεν είναι δυνατή καμιά άλλη κοινοτική ή εθνική χρηματοδότηση, μπορούν να υποστηριχθούν, κατ' εξαίρεση, δραστηριότητες όπως σπουδές επιπέδου master's, στις οποίες υφίσταται σύνδεση με τη βιομηχανία υπό μορφή εταιρικής σχέσης ή/και περιόδων άσκησης.

2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

2.1 Προσέγγιση

Για την υλοποίηση του προγράμματος, η Επιτροπή, επικουρούμενη από την προβλεπόμενη στο άρθρο 6 επιτροπή, θα ενεργεί σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη. Επίσης θα ζητεί τη γνώμη των ενδιαφερομένων εταίρων και θα μεριμνά ώστε η συμμετοχή των επαγγελματιών να αντικατοπτρίζει κατά τρόπο ισορροπο την ευρωπαϊκή πολιτιστική ποικιλομορφία.

Θα ενθαρρύνει τους δημιουργούς ενότητων κατάρτισης να συνεργαστούν με τα εκπαιδευτικά ιδρύματα, τον επαγγελματικό κλάδο και τις επιχειρήσεις στην εκπόνηση και την παρακολούθηση των δράσεών τους.

Η Επιτροπή μεριμνά ώστε οι δημιουργοί ενότητων κατάρτισης να χρησιμοποιούν όλα τα μέσα για να τηρούν την αρχή του άρθρου 4 παράγραφος 2 και, εφόσον ειδικοί λόγοι δικαιολογούν παρέκκλιση από αυτή την αρχή, να εξασφαλίζεται η κοινοτική προστιθέμενη αξία της κατάρτισης.

Θα φροντίζει ώστε τα εκπαιδευτικά ιδρύματα να παρέχουν γλωσσικές διευκολύνσεις, ιδίως στον τομέα των τεχνικών συγγραφής σεναρίων.

Θα διευκολύνει την συμμετοχή των ασκουμένων, ιδίως εκείνων που προέρχονται από χώρες και περιφέρειες χαμηλής ικανότητας παραγωγής οπτικοακουστικών προγραμμάτων ή/και περιορισμένου γλωσσικού ή γεωγραφικού πεδίου.

2.2 Κοινοτική συμβολή

Η κοινοτική συγχρηματοδότηση του συνολικού κόστους κατάρτισης εντάσσεται στο πλαίσιο μιας κοινής χρηματοδότησης με τους δημόσιους ή/και ιδιωτικούς εταίρους, κατά γενικό κανόνα εντός των ορίων του 50 %. Το ποσοστό αυτό μπορεί να φθάσει στο 60 % για τις δράσεις κατάρτισης που διεξάγονται σε χώρες και περιφέρειες χαμηλής ικανότητας παραγωγής οπτικοακουστικών προϊόντων ή/και περιορισμένου γεωγραφικού ή γλωσσικού πεδίου.

Κατά κανόνα, οι κοινοτικές χρηματοδοτικές ενισχύσεις που χορηγούνται για σχέδια στο πλαίσιο του προγράμματος μπορούν να καλύπτουν μέγιστη περίοδο τριών ετών, με την επιφύλαξη της περιοδικής επανεξέτασης της επιτευχθείσας προόδου.

Η διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2, εφαρμόζεται για τον προσδιορισμό της διάθεσης των χρηματοδοτήσεων για κάθε τύπο δράσης που εγγράφεται στο σημείο 1.

Σύμφωνα με τους κανόνες κοινοτικής χρηματοδότησης και κατ' εφαρμογή της διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2, η Επιτροπή θα εκπονήσει ένα σύνολο κανόνων χρηματοδότησης ώστε να ορισθεί το ανώτατο όριο παρέμβασης για κάθε δραστηριότητα συνεχούς κατάρτισης και ανά εκπαιδευόμενο επαγγελματία.

Οι δημιουργοί ενότητων κατάρτισης και τα ιδρύματα κατάρτισης θα επιλεγούν μέσω προσκλήσεων υποβολής προτάσεων.

Η Επιτροπή θα εξασφαλίσει, στο μέτρο του δυνατού, ότι ένα ενδεδειγμένο ποσοστό των κατ' έτος διαθέσιμων κονδυλίων διατίθεται για νέες δραστηριότητες.

2.3 Εφαρμογή

- 2.3.1 Σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 6 διαδικασία, η Επιτροπή θέτει σε εφαρμογή το πρόγραμμα. Προσφεύγει στη συνεργασία συμβούλων καθώς και σε γραφεία τεχνικής βοήθειας που θα έχουν επιλεγεί με διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προσφορών, βάσει της κλαδικής τους πραγματογνωσίας, της εμπειρίας που απέκτησαν στο πλαίσιο του προγράμματος MEDIA II ή άλλων σχετικών εμπειριών. Η παροχή τεχνικής βοήθειας χρηματοδοτείται από τον προϋπολογισμό του προγράμματος. Η Επιτροπή θα μπορεί επίσης να συνάψει, με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2, εταιρικές σχέσεις για ενέργειες με ειδικευμένους οργανισμούς, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δημιουργήθηκαν βάσει άλλων ευρωπαϊκών πρωτοβουλιών, όπως το Eureka οπτικοακουστικών μέσων, το Eurimages και το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης του Οπτικοακουστικού Τομέα, με σκοπό την εφαρμογή κοινών δράσεων που ανταποκρίνονται στους στόχους του προγράμματος στον τομέα της κατάρτισης. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την οριστική επιλογή των δικαιούχων στήριξης βάσει του προγράμματος και αποφασίζει για τις χρηματοδοτικές ενισχύσεις που θα χορηγηθούν, στο πλαίσιο του άρθρου 5.

Η Επιτροπή γνωστοποιεί τους λόγους της απόφασής της στους αιτούντες κοινοτική στήριξη και μεριμνά για τη διαφάνεια της εφαρμογής του προγράμματος.

Οι αποδέκτες διασφαλίζουν την προβολή της κοινοτικής συνδρομής.

Κατά την επιλογή των προς ενίσχυση δράσεων, η Επιτροπή, παράλληλα με τις προτεραιότητες που αναφέρονται στο άρθρο 2, λαμβάνει κυρίως υπόψη τα ακόλουθα κριτήρια:

- εταιρική σχέση μεταξύ ιδρυμάτων κατάρτισης, οπτικοακουστικού κλάδου και επιχειρήσεων,
- καινοτομία της δράσης,
- πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα της δράσης (κυρίως αξιοποιήσιμα αποτελέσματα, π.χ. εγχειρίδια),
- σχέση κόστους/αποτελεσματικότητας της δράσης,
- ύπαρξη άλλων εθνικών ή κοινοτικών μέτρων στήριξης.

Για την υλοποίηση του προγράμματος, ιδίως όσον αφορά την αξιολόγηση των σχεδίων που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα και τις δράσεις δικτύωσης, η Επιτροπή αξιοποιεί τις ικανότητες αναγνωρισμένων εμπειρογνομόνων του οπτικοακουστικού κλάδου στον τομέα της κατάρτισης, της ανάπτυξης, της παραγωγής, της διανομής και της προώθησης καθώς και στον τομέα της διαχείρισης των δικαιωμάτων, ιδίως στο νέο ψηφιακό περιβάλλον.

Για να εξασφαλίζεται η ανεξαρτησία των συμβούλων και εμπειρογνομόνων στους οποίους προσφεύγει, η Επιτροπή ορίζει διατάξεις περί του ασυμβίβαστου όσον αφορά τη συμμετοχή αυτών των προσώπων στις προβλεπόμενες από το πρόγραμμα προσκλήσεις προς υποβολή προτάσεων.

- 2.3.2 Η Επιτροπή, μέσω των κατάλληλων δράσεων, παρέχει ενημέρωση ως προς τις δυνατότητες που προσφέρονται από το πρόγραμμα, και εξασφαλίζει την προώθησή του. Επίσης, η Επιτροπή παρέχει μέσω του Διαδικτύου πλήρη πληροφόρηση σχετικά με τις μορφές ενισχύσεων που προσφέρονται στο πλαίσιο της πολιτικής της Κοινότητας για τον οπτικοακουστικό τομέα.

Ειδικότερα, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα, συνεχίζοντας τις δραστηριότητες του δικτύου MEDIA Desks και Antennes MEDIA, και φροντίζοντας για την ενίσχυση των επαγγελματικών ικανοτήτων τους ώστε:

- να ενημερώνονται οι επαγγελματίες του οπτικοακουστικού τομέα σχετικά με τις διάφορες μορφές ενισχύσεων που τους προσφέρονται στο πλαίσιο της πολιτικής της Κοινότητας,
- να διασφαλίζεται η δημοσιοποίηση και η προώθηση του προγράμματος,
- να ενθαρρύνεται η όσο το δυνατόν μεγαλύτερη συμμετοχή επαγγελματιών στις δράσεις του προγράμματος,
- να παρέχεται στους επαγγελματίες η απαιτούμενη συνδρομή κατά την παρουσίαση των σχεδίων τους που θα υποβληθούν κατόπιν προσκλήσεων υποβολής προτάσεων,
- να διευκολύνονται οι διασυννοριακές συνεργασίες μεταξύ επαγγελματιών,
- να διασφαλίζεται η επαφή με τα λοιπά ιδρύματα στήριξης των κρατών μελών, με σκοπό τη συμπληρωματικότητα των δράσεων του προγράμματος αυτού με τα εθνικά μέτρα στήριξης.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 164/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Ιανουαρίου 2001
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	90,0
	204	41,8
	624	64,6
	999	65,5
0707 00 05	052	95,9
	624	193,9
	628	141,3
0709 90 70	999	143,7
	052	124,3
	204	80,0
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	624	185,9
	999	130,1
	052	44,1
	204	57,7
0805 20 10	212	44,8
	624	31,7
	999	44,6
	204	102,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	624	57,9
	999	80,3
	052	69,9
	204	90,2
	600	75,5
0805 30 10	624	79,3
	662	47,1
	999	72,4
	052	60,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	600	71,9
	999	66,2
	039	86,7
	400	92,3
	404	89,2
	720	100,3
	728	73,7
999	88,4	
0808 20 50	052	189,0
	388	112,2
	400	92,0
	720	106,1
	999	124,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 165/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Ιανουαρίου 2001
για την αναστολή των αγορών βουτύρου σε ορισμένα κράτη μέλη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1968, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2099/2000 ⁽⁴⁾, καθορίζονται τα κριτήρια βάσει των οποίων αρχίζουν ή αναστέλλονται οι αγορές με διαγωνισμό βουτύρου παρεμβάσεως σε ένα κράτος μέλος.
- (2) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2748/2000 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ για την αναστολή των αγορών βουτύρου σε ορισμένα κράτη μέλη έχει καταρτισθεί ο κατάλογος των κρατών μελών στα οποία αναστέλλεται η παρέμβαση. Από τις αγοραίες τιμές που ανακοίνωσε η Ιταλία προκύπτει ότι στο εν λόγω κράτος δεν πρέπει πλέον να ανασταλεί η παρέμβαση και ότι είναι

συνεπώς αναγκαίο να προσαρμοστεί ανάλογα ο κατάλογος των κρατών μελών που καταρτίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2748/2000.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αγορές βουτύρου με διαγωνισμό που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 αναστέλλονται στο Βέλγιο, στην Ισπανία, στο Λουξεμβούργο, στη Δανία, στη Γερμανία, στη Γαλλία, στην Ελλάδα, στην Αυστρία, στις Κάτω Χώρες, στη Φινλανδία, στην Πορτογαλία, στο Ηνωμένο Βασίλειο και στη Σουηδία.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2748/2000 καταργείται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.
⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10.
⁽³⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 249 της 4.10.2000, σ. 20.
⁽⁵⁾ ΕΕ L 318 της 18.12.2000, σ. 16.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 166/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιανουαρίου 2001****για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την 21η δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2000 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, του Συμβουλίου, για τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά βουτύρου και κρέμας γάλακτος ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2099/2000 ⁽⁴⁾, προβλέπει, λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για κάθε δημοπρασία, τον καθορισμό μιας ανώτατης τιμής αγοράς σε συνάρτηση με την εφαρμοζόμενη

τιμή παρέμβασης ή το ενδεχόμενο να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

- (2) Λόγω των προσφορών που ελήφθησαν, πρέπει να καθορισθεί η μέγιστη τιμή αγοράς στο επίπεδο που αναγράφεται κατωτέρω.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 21η δημοπρασία που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 23 Ιανουαρίου 2001, η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 295,38 ευρώ/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.
⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10.
⁽³⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 249 της 4.10.2000, σ. 20.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 167/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιανουαρίου 2001****για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 68η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1040/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενισχύσεως στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο, που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 635/2000 ⁽⁴⁾, οι οργανισμοί προβαίνουν σε δημοπρασία στην πώληση ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που κατέχουν και στη χορήγηση ενισχύσεως στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που θα ληφθούν για την κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται μια ελάχιστη τιμή πώλησης

του βουτύρου καθώς και ένα ανώτατο ποσό για την ενίσχυση που χορηγείται στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με τον προορισμό, την περιεκτικότητα σε βουτυρική λιπαρά ουσία και τον τρόπο χρησιμοποίησης, ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία ότι πρέπει συνεπώς να καθοριστούν το ή τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 68η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97, οι ελάχιστες τιμές πώλησης, το ανώτατο ποσό των ενισχύσεων καθώς και τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 76 της 25.3.2000, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 26ης Ιανουαρίου 2001, για τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 68η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

(σε EUR/100 kg)

Υπόδειγμα			Α		Β	
Τρόπος χρησιμοποίησης			Με ιχνοδέτες	Χωρίς ιχνοδέτες	Με ιχνοδέτες	Χωρίς ιχνοδέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	—	—	—	—
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Εγγύηση μεταπώλησης		Ως έχει	—	—	—	—
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Ανώτατο ποσό ενίσχυσης	Βούτυρο ≥ 82 %		95	91	95	91
	Βούτυρο < 82 %		92	88	—	88
	Συμπυκνωμένο βούτυρο		117	113	117	113
	Κρέμα		—	—	40	38
Εγγύηση μεταποίησης		Βούτυρο	105	—	105	—
		Συμπυκνωμένο βούτυρο	129	—	129	—
		Κρέμα	—	—	44	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 168/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιανουαρίου 2001****για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 240ή ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 1990, σχετικά με τη χορήγηση βάσει της δημοπρασίας ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για άμεση κατανάλωση στην Κοινότητα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 124/1999⁽⁴⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού προβλέπεται ότι λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για την κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 96 % ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Πρέπει συνεπώς να καθοριστεί το ποσό εγγύησης προορισμού.

(2) Πρέπει να καθοριστεί, βάσει των προσφορών που έχουν υποβληθεί, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθοριστεί κατά συνέπεια το ποσό της εγγύησης προορισμού.

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 240ή ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης καθώς και το ποσό της εγγύησης προορισμού καθορίζονται ως εξής:

— ανώτατο ποσό ενίσχυσης:	117 EUR/100 kg
— εγγύηση προορισμού:	129 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 45 της 21.2.1990, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 16 της 21.1.1999, σ. 19.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 169/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2001

για την προκήρυξη δημοπρασίας για τη μεταπώληση στην εσωτερική αγορά 20 000 τόνων ρυζιού που βρίσκονται στην κατοχή του ιταλικού οργανισμού παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς του ρυζιού ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 στοιχείο β) τελευταία περίπτωση,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 75/91 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους της διαθέσεως προς πώληση ρυζιού paddy που βρίσκεται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης.
- (2) Η ποσότητα ρυζιού paddy που είναι αποθεματοποιημένη από τον ιταλικό οργανισμό παρέμβασης είναι πολύ σημαντική και η περίοδος αποθεματοποίησης είναι πολύ μεγάλη. Πρέπει, συνεπώς, να προκηρυχθεί δημοπρασία για τη μεταπώληση στην εσωτερική αγορά 20 000 τόνων ρυζιού paddy που κατέχονται από τον ιταλικό οργανισμό παρέμβασης.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο ιταλικός οργανισμός παρέμβασης προβαίνει, με τους όρους που καθορίζονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 75/91, σε προκήρυξη διαρκούς δημοπρασίας για τη μεταπώληση στην εσωτερική αγορά

20 000 τόνων ρυζιού που βρίσκονται στην κατοχή του, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 75/91.

Άρθρο 2

1. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία καθορίζεται στις 7 Φεβρουαρίου 2001.
2. Η προθεσμία υποβολής για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 27 Ιουνίου 2001.
3. Οι προσφορές πρέπει να υποβληθούν στον ιταλικό οργανισμό παρέμβασης:

Ente Nazionale Risi (ENR),
Piazza Pio XI 1,
I-20123 Μιλάνο
[τηλ.: (39) 02 885 51 11· φαξ: (39) 02 86 13 72 /86 55 03].

Άρθρο 3

Ο ιταλικός οργανισμός παρέμβασης κοινοποιεί στην Επιτροπή το αργότερο την Τρίτη της εβδομάδας που έπεται της λήξης της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών, την ποσότητα και τις μέσες τιμές των διαφόρων παρτίδων που πουλήθηκαν.

Άρθρο 4Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.⁽³⁾ ΕΕ L 9 της 12.1.1991, σ. 15.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 170/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2001

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2281/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2281/2000 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή για τον καθορισμό αυτό πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95· η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 19 έως τις 25 Ιανουαρίου 2001 σε 220,00 EUR/t στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2281/2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 14.10.2000, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 171/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιανουαρίου 2001****σχετικά με τις προσφορές που υποβλήθηκαν για την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού σε κόκκους προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2282/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2282/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾ προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

(3) Λαμβάνοντας υπόψη τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, δεν ενδείκνυται να καθοριστεί η μέγιστη επιστροφή.

(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Δεν δίδεται συνέχεια στις προσφορές που υποβλήθηκαν από την 19η έως τις 25 Ιανουαρίου 2001 στα πλαίσια της δημοπρασίας της επιστροφής κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού με στρογγυλούς κόκκους προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2282/2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 14.10.2000, σ. 10.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 172/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιανουαρίου 2001****για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στρογγυλόσπερμου, μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2283/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2283/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95 ⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή. Για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μεσόσπερμου και μακρόσπερμου Α λευκασμένου ρυζιού προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 19 έως 25 Ιανουαρίου 2001 σε 232,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2283/2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 14.10.2000, σ. 13.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 173/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2001

για καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2284/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς της όρυζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1667/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2284/2000 της Επιτροπής⁽³⁾, προκηρύχθηκε δημοπρασία για την επιστροφή κατά την εξαγωγή του ρυζιού.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 584/75 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 299/95⁽⁵⁾, βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν η Επιτροπή δύναται, κατά τη διαδικασία η οποία προβλέπεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95, να αποφασίσει τον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή· για τον καθορισμό αυτό, πρέπει να ληφθούν, κυρίως, υπόψη τα κριτήρια τα προβλεπόμενα στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Η δημοπρασία κατακυρώνεται στον υποβάλλοντα προσφορά η

οποία ευρίσκεται στο επίπεδο της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κάποιο κατώτερο επίπεδο.

- (3) Η εφαρμογή των ανωτέρω κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς του εν λόγω ρυζιού οδηγεί στον καθορισμό της μέγιστης επιστροφής κατά την εξαγωγή στο ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μέγιστη επιστροφή κατά την εξαγωγή μακρόσπερμου λευκασμένου ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 30 67 προορισμού ορισμένων τρίτων χωρών, καθορίζεται βάσει προσφορών που έχουν υποβληθεί από τις 19 έως τις 25 Ιανουαρίου 2001, σε 309,00 EUR/t, στο πλαίσιο της δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2284/2000.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 260 της 14.10.2000, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 61 της 7.3.1975, σ. 25.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 174/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιανουαρίου 2001****για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού για τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Ιανουαρίου 2001 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 327/98 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 1998, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής ρυζιού και θραυσμάτων ρυζιού⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 648/98 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) σε εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98, η Επιτροπή, εντός προθεσμίας δέκα ημερών που υπολογίζεται από την τελευταία ημέρα της προθεσμίας ανακοίνωσης των αιτήσεων χορηγήσεως πιστοποιητικών, αποφασίζει σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις υποβληθείσες αιτήσεις και καθορίζει τις διαθέσιμες ποσότητες για το επόμενο στάδιο·
- (2) από την εξέταση των ποσοτήτων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις στο πλαίσιο του σταδίου του Ιανουαρίου 2001 οδηγούμεθα στο να προβλέψουμε την έκδοση των

πιστοποιητικών για τις ζητούμενες ποσότητες μειωμένες, κατά περίπτωση, κατά ποσοστό που καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για τις αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού που υποβλήθηκαν κατά τις δέκα πρώτες εργάσιμες ημέρες του Ιανουαρίου 2001 σε εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 327/98 και ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα πιστοποιητικά εκδίδονται για τις ποσότητες που αναγράφονται στις αιτήσεις μειωμένες, κατά περίπτωση, κατά τα ποσοστά που καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Οι διαθέσιμες ποσότητες για το επόμενο στάδιο καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 37 της 11.2.1998, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ L 88 της 24.3.1998, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά μείωσης που θα εφαρμοσθούν στις ποσότητες που έχουν ζητηθεί στο πλαίσιο του σταδίου του Ιανουαρίου 2001 και ποσότητες που είναι διαθέσιμες για το επόμενο στάδιο:

α) ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 2: ημιλευκασμένο ή λευκασμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 30

Καταγωγή	Μείωση (%)	Διαθέσιμη ποσότητα για το συμπληρωματικό στάδιο του Απριλίου 2001 (σε τόνους)
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	0 (!)	1 974,85
Ταϊλάνδη	79,8419	—
Αυστραλία	—	—
Άλλες προελεύσεις	—	—

(!) Έκδοση για την ποσότητα που αναγράφεται στην αίτηση.

β) ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 2: αποφλοιωμένο ρύζι του κωδικού ΣΟ 1006 20

Καταγωγή	Μείωση (%)	Διαθέσιμη ποσότητα για το συμπληρωματικό στάδιο του Απριλίου 2001 (σε τόνους)
Αυστραλία	0 (!)	2 176,10
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	0 (!)	—
Ταϊλάνδη	100,0000	—
Άλλες προελεύσεις	—	—

(!) Έκδοση για την ποσότητα που αναγράφεται στην αίτηση.

γ) ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 2: θραύσματα ρυζιού του κωδικού ΣΟ 1006 40 00

Καταγωγή	Μείωση (%)	Διαθέσιμη ποσότητα για το συμπληρωματικό στάδιο του Ιουλίου 2001 (σε τόνους)
Ταϊλάνδη	25,2716	—
Αυστραλία	0 (!)	—
Γουιάνα	0 (!)	4 251,00
Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	97,3684	—
Άλλες προελεύσεις	91,6667	—

(!) Έκδοση για την ποσότητα που αναγράφεται στην αίτηση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 175/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Ιανουαρίου 2001
για τον καθορισμό των προδιαγραφών εμπορίας για τα κοινά καρύδια με κέλυφος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα κοινά καρύδια περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 μεταξύ των προϊόντων για τα οποία πρέπει να θεσπιστούν προδιαγραφές. Για το σκοπό αυτό πρέπει, για λόγους διαφάνειας στην παγκόσμια αγορά, να ληφθεί υπόψη η συνιστώμενη για τα καρύδια με κέλυφος προδιαγραφή από την ομάδα εργασίας τυποποίησης των φθαρτών τροφίμων και προώθησης της ποιότητας της οικονομικής επιτροπής για την Ευρώπη των Ηνωμένων Εθνών (ΟΕΕ/ΟΗΕ).
- (2) Η εφαρμογή της εν λόγω προδιαγραφής πρέπει να έχει σαν συνέπεια την εξάλειψη από την αγορά των προϊόντων μη ικανοποιητικής ποιότητας, τον προσανατολισμό της παραγωγής κατά τρόπο που να ικανοποιεί τις απαιτήσεις των καταναλωτών και τη διευκόλυνση των εμπορικών σχέσεων βάσει ενός θεμιτού ανταγωνισμού, συμβάλλοντας κατ'

αυτόν τον τρόπο στη βελτίωση της αποδοτικότητας της παραγωγής. Προς τον σκοπό αυτό εφαρμόζεται σε όλα τα στάδια της εμπορίας.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παρόν παράρτημα περιέχεται η προδιαγραφή εμπορίας που εφαρμόζεται στα κοινά καρύδια με κέλυφος που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0802 31 00.

Η προδιαγραφή εφαρμόζεται σε όλα τα στάδια της εμπορίας, υπό τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΡΥΔΙΑ ΜΕ ΚΕΛΥΦΟΣ

I. ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οι παρούσες προδιαγραφές αφορούν τα καρύδια με κέλυφος κατόπιν αφαίρεσης του πράσινου φλοιού, των ποικιλιών (cultivars) που προέρχονται από την *Juglans regia* L., και προορίζονται να παραδοθούν στον καταναλωτή ως έχουν, με εξαίρεση τα καρύδια που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση.

Ως «νωπά καρύδια» ή «πρώιμα καρύδια» νοούνται τα καρύδια που τίθενται ταχέως σε εμπορία μετά τη συγκομιδή, τα οποία είναι ακατάλληλα για μακρά διατήρηση, από το κέλυφος των οποίων έχει αφαιρεθεί ο πράσινος φλοιός και τα οποία δεν έχουν υποστεί καμία επεξεργασία που αποσκοπεί σε τροποποίηση της φυσικής περιεκτικότητάς τους σε ύδωρ.

Ως «ξερά καρύδια» νοούνται τα καρύδια που μπορούν να διατηρηθούν επί μακρό χρονικό διάστημα υπό κανονικούς όρους αποθήκευσης⁽¹⁾.

II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Οι προδιαγραφές έχουν ως αντικείμενο τον καθορισμό των ιδιοτήτων που πρέπει να παρουσιάζουν τα καρύδια με κέλυφος μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

A. Ελάχιστα χαρακτηριστικά⁽²⁾

i) Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των επιτρεπομένων ορίων ανοχής, τα καρύδια με κέλυφος πρέπει να είναι:

a) Χαρακτηριστικά του κελύφους:

- ολόκληρα· ελαφρά επιφανειακά ελαττώματα δεν θεωρούνται ελάττωμα τα καρύδια που είναι εν μέρει ανοικτά θεωρούνται ως ανέπαφα υπό τον όρο ότι το εσωτερικό είναι φυσικά προστατευμένο,
- υγιή· απαλλαγμένα από ελαττώματα τα οποία μπορούν να αλλοιώσουν τις φυσικές ιδιότητες διατήρησης του καρπού,
- απαλλαγμένα από προσβολές παρασίτων,
- καθαρά· πρακτικά απαλλαγμένα από ορατές ξένες ύλες,
- ξερά· απαλλαγμένα από ασυνήθη εξωτερική υγρασία,
- απαλλαγμένα καταλοίπου του πράσινου φλοιού τους.

Το κέλυφος των ξερών καρυδιών δεν πρέπει να φέρει κανένα ίχνος ξεφλουδίσματος.

β) Χαρακτηριστικά των πυρήνων:

- υγιείς· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν προσβληθεί από σήψη ή αλλοιώσεις που τα καθιστούν ακατάλληλα για την κατανάλωση,
- συμπαγείς,
- καθαροί, πρακτικά απαλλαγμένοι από ορατές ξένες ύλες,
- απαλλαγμένοι από έντομα ή ακάρια οιοδήποτε και αν είναι το στάδιο ανάπτυξής τους,
- απαλλαγμένοι από προσβολές,
- χωρίς τάγγιση ή/και ελαιώδη όψη,
- χωρίς σημεία σήψης,
- χωρίς ασυνήθη εξωτερική υγρασία,
- χωρίς ξένη οσμή ή και γεύση,
- κανονικά ανεπτυγμένοι· αποκλείονται οι πυρήνες που παρουσιάζουν σκλήρυνση.

γ) Τα καρύδια με κέλυφος πρέπει να συγκομίζονται σε στάδιο επαρκούς ωριμότητας.

Τα καρύδια δεν πρέπει να είναι κούφια.

Για τα «νωπά καρύδια», η μεμβράνη του πυρήνα πρέπει να αποκολλάται εύκολα και το εσωτερικό μέσο τοίχωμα πρέπει να παρουσιάζει αρχή καστανωπής απόχρωσης.

Για τα «ξερά καρύδια», το εσωτερικό μέσο τοίχωμα πρέπει να είναι ξηρό και εύθραυστο.

⁽¹⁾ Σε περίπτωση μεταφοράς σε κλειστή συσκευασία, πρέπει να δίδεται ιδιαίτερη σημασία στην κυκλοφορία του αέρα εντός της συσκευασίας και στην περιεκτικότητα του προϊόντος σε ύδωρ.

⁽²⁾ Ο ορισμός των ελαττωμάτων εμφανίζεται στο προσάρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 2 της οδηγίας 95/2/ΕΚ, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/78/ΕΚ ⁽²⁾, τα κελύφη μπορούν να πλυθούν και να λευκανθούν, υπό τον όρο ότι η εφαρμοζόμενη αυτή επεξεργασία δεν επηρεάζει την ποιότητα των πυρήνων.

Η κατάσταση των καρυδιών με κέλυφος πρέπει να είναι τέτοια ώστε να επιτρέπει:

- να αντέχουν τη μεταφορά και τη μεταχείριση και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

ii) Περιεκτικότητα σε ύδωρ

Η περιεκτικότητα σε ύδωρ των ξερών καρυδιών δεν μπορεί να είναι ανώτερη από 12 % για το ολόκληρο καρύδι και 8 % για τον πυρήνα ⁽³⁾.

Η περιεκτικότητα σε ύδωρ των ολόκληρων νωπών καρυδιών πρέπει φυσικά να είναι ίση ή ανώτερη από 20 %.

B. Κατάταξη

Τα καρύδια με κέλυφος κατατάσσονται σε τρεις κατηγορίες που καθορίζονται κατωτέρω:

i) Κατηγορία «Έξτρα»

Τα καρύδια με κέλυφος που κατατάσσονται σε αυτή την κατηγορία πρέπει να είναι ανωτέρας ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας ή, ενδεχομένως, του μείγματος ορισμένων ποικιλιών, που ορίζεται επισήμως από τη χώρα παραγωγής και αναφέρεται στη σήμανση.

Δεν πρέπει να παρουσιάζουν ελαττώματα με εξαίρεση τις πολύ ελαφρές επιφανειακές αλλοιώσεις, υπό τον όρο ότι δεν βλάπτουν τη γενική εξωτερική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατήρησή του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

Τα καρύδια με κέλυφος, χωρίς εγγυημένη ποικιλία ή των οποίων το μείγμα δεν ορίζεται δεν μπορούν να καταταχθούν σ' αυτή την κατηγορία.

Επιπλέον, σ' αυτή την κατηγορία κατατάσσονται μόνο τα καρύδια με κέλυφος της πλέον πρόσφατης συγκομιδής.

ii) Κατηγορία I

Τα καρύδια με κέλυφος που κατατάσσονται σε αυτή την κατηγορία πρέπει να είναι καλής ποιότητας. Πρέπει να παρουσιάζουν τα χαρακτηριστικά της ποικιλίας, ενός εμπορικού τύπου ή ενός του μείγματος ορισμένων ποικιλιών, οι οποίες ορίζονται επισήμως από τη χώρα παραγωγής και αναφέρονται στη σήμανση.

Τα καρύδια με κέλυφος μπορούν, ωστόσο, να παρουσιάζουν ελαφρά ελαττώματα, υπό τον όρο ότι αυτά δεν θίγουν τη γενική εξωτερική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητά του, τη διατήρησή του και την παρουσίασή του στη συσκευασία.

Τα καρύδια με κέλυφος, χωρίς εγγυημένη ποικιλία ή των οποίων το μείγμα δεν ορίζεται, δεν μπορούν να καταταχθούν στην εν λόγω κατηγορία.

iii) Κατηγορία II

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει τα καρύδια με κέλυφος που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες αλλά ανταποκρίνονται στα ελάχιστα χαρακτηριστικά που καθορίζονται ανωτέρω.

Μπορούν να παρουσιάζουν ελαττώματα υπό τον όρο ότι διατηρούν τα ουσιώδη χαρακτηριστικά, ποιότητας, διατήρησης και παρουσίασης.

III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ

Το μέγεθος καθορίζεται, είτε από ένα διάστημα που προσδιορίζεται από την ελάχιστη και τη μέγιστη διάμετρο (ταξινόμηση κατά μέγεθος) είτε με αναφορά στην ελάχιστη διάμετρο ακολουθούμενη από την ένδειξη «και πλέον» ή «και +» (κοσκίνισμα).

Κατηγορία	Ταξινόμηση κατά μέγεθος ^(*)	Κοσκίνισμα ^(*)
Έξτρα, I και II		34 mm και πλέον
	32 έως 34 mm	32 mm και πλέον
	30 έως 32 mm	30 mm και πλέον
	28 έως 30 mm	28 mm και πλέον
I και II	26 έως 28 mm	26 mm και πλέον
II	24 έως 26 mm	24 mm και πλέον

^(*) Πέραν του παρόντος πίνακα ταξινόμησης κατά μέγεθος και κοσκίνισματος, υπό την προϋπόθεση ότι το μέγεθος εκφράζεται επίσης στη σήμανση, μπορούν να χρησιμοποιηθούν προαιρετικά ονομασίες μεγέθους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 61 της 18.3.1995, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 295 της 4.11.1998, σ. 18.

⁽³⁾ Η περιεκτικότητα σε ύδωρ προσδιορίζεται βάσει της μεθόδου που αναφέρεται στο προσάρτημα I του παρόντος εγγράφου.

IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΤΟΧΗΣ

Για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προδιαγραφές της αναφερόμενης κατηγορίας, σε κάθε κιβώτιο γίνονται δεκτά όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος.

Α. Όρια ανοχής όσον αφορά την ποιότητα

Στον υπολογισμό των ανοχών, οιαδήποτε και αν είναι η κατηγορία, δύο κατά το ήμισυ κούφια καρύδια ή τέσσερα κατά το ένα τέταρτο κούφια καρύδια, υπολογίζονται σαν ένα κούφιο καρύδι.

Επιτρεπόμενα ελαττώματα ^(α)	Επιτρεπόμενες ανοχές (ποσοστό ελαττωματικών καρπών κατά αριθμό ή κατά βάρος)		
	Extra	Κατηγορία I	Κατηγορία II
α) Συνολική ανοχή για τα ελαττώματα του κελύφους	7	10	15
β) Συνολική ανοχή για τα ελαττώματα του εδώδιου μέρους ^(β)	8	10	15
εκ των οποίων ταγγά, σάπια ή προσβεβλημένα από έντομα ^(γ)	3	6	8
από τα οποία μουχλιασμένα καρύδια	3	4	6

^(α) Οι ορισμοί των ελαττωμάτων εμφανίζονται στην προσθήκη II.

^(β) Για τα νωπά καρύδια, οι ανοχές που αφορούν τα ελαττώματα του πυρήνα καθορίζονται ως εξής: «Έξτρα»: 8 %, κατηγορία I: 12 %, κατηγορία II: 15 %.

^(γ) Δεν επιτρέπονται ζώντα έντομα ή παράσιτα σε καμία κατηγορία.

Β. Ανόργανες προσμειξεις

Οι αδιάλυτες στο οξύ τέφρες δεν πρέπει να υπερβαίνουν το 1 g/kg.

Γ. Ανοχές μεγέθους

Για όλες τις κατηγορίες, επιτρέπεται μέγιστο όριο κατά αριθμό ή κατά βάρος 10 % καρυδιών με κέλυφος που δεν ανταποκρίνονται στο μέγεθος που αναγράφεται στη σήμανση, στο μέτρο που:

- τα καρύδια ανταποκρίνονται στο αμέσως κατώτερο ή ανώτερο μέγεθος όταν το μέγεθος ορίζεται από ένα διάστημα το οποίο προσδιορίζεται από την ελάχιστη και τη μέγιστη διάμετρο (ταξινόμηση κατά μέγεθος),
- τα καρύδια ανταποκρίνονται στο αμέσως κατώτερο μέγεθος όταν το μέγεθος ορίζεται με αναφορά στην ελάχιστη διάμετρο ακολουθούμενη από την ένδειξη «και πλέον» ή «και +» (κοσκίνισμα).

V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Α. Ομοιογένεια

Το περιεχόμενο κάθε κιβωτίου πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει καρύδια με κέλυφος της ίδιας καταγωγής, έτους συγκομιδής ποιότητας και μεγέθους (εφόσον επιβάλλεται ταξινόμηση κατά μέγεθος). Στο ίδιο κιβώτιο τα καρύδια που παρουσιάζονται με την ονομασία μιας ποικιλίας, ενός ορισμένου μείγματος ποικιλιών ή ενός εμπορικού τύπου, επιτρέπεται ένα μέγιστο όριο 10 % κατά αριθμό ή κατά βάρος καρυδιών με κέλυφος που ανήκουν σε άλλες ποικιλίες ή άλλους εμπορικούς τύπους.

Το εμφανές μέρος του περιεχομένου του κιβωτίου πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνόλου.

Β. Συσκευασία

Τα καρύδια με κέλυφος πρέπει να είναι συσκευασμένα κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό του κιβωτίου πρέπει να είναι καινούρια, καθαρά και από ουσίες που δεν μπορούν να προκαλέσουν εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις στα προϊόντα. Η χρησιμοποίηση υλικών και ιδίως χαρτιών ή σημάτων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται με την επιφύλαξη ότι η εκτύπωση ή η επικόλληση πραγματοποιείται με μη τοξική μελάνη ή κόλλα.

Τα κιβώτια πρέπει να είναι απαλλαγμένα από κάθε ξένο σώμα.

Γ. Παρουσίαση

Οι συσκευασίες μιας ίδιας παρτίδας πρέπει να έχουν ίδιο βάρος.

VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε κιβώτιο πρέπει να φέρει, με στοιχεία συγκεντρωμένα στην ίδια πλευρά, ευανάγνωστα, ανεξίτηλα και ορατά από το εξωτερικό, τις ακόλουθες ενδείξεις:

A. Στοιχεία ταυτότητας

Συσκευαστής ή/και αποστολέας: ονοματεπώνυμο και διεύθυνση ή συμβολική αναγνώριση παρεχόμενη ή αναγνωρισμένη από επίσημη υπηρεσία. Ωστόσο, όταν χρησιμοποιείται κωδικός (συμβολική αναγνώριση), η ένδειξη «συσκευαστής ή/και αποστολέας (ή ισοδύναμη συντομογραφία)» πρέπει να αναγράφεται δίπλα στον εν λόγω κωδικό (συμβολική αναγνώριση).

B. Είδος του προϊόντος

- «Νωπά καρύδια» ή «Πρώιμα καρύδια» (όταν πρόκειται για νωπά καρύδια)· «Καρύδια» ή «Ξερά καρύδια» (όταν πρόκειται για ξερά καρύδια).
- Ονομασία της ποικιλίας ή του καθορισμένου μείγματος για την κατηγορία «Έξτρα» ονομασία της ποικιλίας, του καθορισμένου μείγματος ή του εμπορικού τύπου για την κατηγορία I.

Γ. Καταγωγή του προϊόντος

Χώρα καταγωγής και, ενδεχομένως, ζώνη παραγωγής ή εθνική περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά

- Κατηγορία.
- Μέγεθος που εκφράζεται ανάλογα με την περίπτωση:
 - είτε από την ελάχιστη και τη μέγιστη διάμετρο,
 - είτε από την ελάχιστη διάμετρο ακολουθούμενη από την ένδειξη «και πλέον» ή «και +».
- Ονομασία του μεγέθους (προαιρετική).
- Έτος συγκομιδής (υποχρεωτικό για τις κατηγορίες «Έξτρα» και I, προαιρετικό για την κατηγορία II).
- Καθαρό βάρος.
- Ημερομηνία υποχρεωτικής συσκευασίας για τα νωπά καρύδια και προαιρετικής συσκευασίας για τα ξερά καρύδια.
- Ημερομηνία ελάχιστης διάρκειας (προαιρετικό)· για τα νωπά καρύδια, η ένδειξη «ταχεία κατανάλωση, φυλάσσονται κατά προτίμηση σε μέρος δροσερό» ή η ένδειξη «περιορισμένη διατήρηση, φυλάσσονται κατά προτίμηση σε μέρος δροσερό».

E. Επίσημο σήμα ελέγχου (προαιρετικό)

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ I

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΥΔΩΡ

ΜΕΘΟΔΟΣ I — ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ

1. Αρχή

Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε ύδωρ των ξηρών καρπών μέσω της απώλειας μάζας μετά την ξήρανση σε θερμοκρασία 103 °C (± 2 °C) σε κλίβανο ισόθερμο στην πίεση περιβάλλοντος επί έξι ώρες.

2. Συσκευές

- 2.1. Γουδί πήλινο και κόπανος ή συσκευή αλέσματος.
- 2.2. Ζυγός ακριβείας ευαίσθητος στο χιλιοστόγραμμα.
- 2.3. Κυλινδρικά δοχεία από γυαλί ή μέταλλο με πεπλατυσμένο πυθμένα εφοδιασμένα με καλά προσαρμοσμένο σκέπασμα διάμετρος 12 cm, βάθος 5 cm.
- 2.4. Ισόθερμος κλίβανος με ηλεκτρική θέρμανση, εφοδιασμένος με μία καλή φυσική αγωγή θερμότητας, ρυθμισμένη σε μία σταθερή θερμοκρασία 103 °C (± 2 °C).
- 2.5. Ξηραντήρας που περιέχει αποτελεσματικό αποξηραντικό μέσο (π.χ. χλωριούχο ασβέστιο) και που είναι εφοδιασμένος με μεταλλικό δίσκο για την ταχεία ψύξη των δοχείων.

3. Προετοιμασία του δείγματος

Αποφλοιώνεται το δείγμα εφόσον είναι αναγκαίο και θρυμματίζονται οι πυρήνες στο γουδί —ή αλέθονται λεπτά— έως ότου ληφθούν τεμαχίδια διαμέτρου 2 έως 4 mm.

4. Κλάσμα και διαδικασία δοκιμής

- 4.1. Τα δοχεία και τα καλύμματά τους στεγνώνουν στον κλίβανο επί δύο ώρες, στη συνέχεια δε μεταφέρονται στον ξηραντήρα. Τα δοχεία και τα καλύμματά τους ψύχονται έως ότου επιτευχθεί θερμοκρασία περιβάλλοντος.
- 4.2. Πραγματοποιείται η δοκιμή επί 4 κλασμάτων 50 g έκαστο.
- 4.3. Το άδειο δοχείο και το κάλυμμα ζυγίζεται με προσέγγιση 0,001 g (M_0).
- 4.4. Ποσότητα 50 g του δείγματος δοκιμής ζυγίζεται με προσέγγιση 0,001 g περίπου και κατανέμεται σε ολόκληρο τον πυθμένα του δοχείου. Σφραγίζεται ταχέως με το κάλυμμα και ζυγίζεται μαζί (M_1). Οι εργασίες αυτές πρέπει να πραγματοποιούνται το ταχύτερο δυνατό.
- 4.5. Τα ανοικτά δοχεία με τα καλύμματά τους τοποθετούνται το ένα δίπλα στο άλλο στον κλίβανο. Ο κλίβανος κλείνεται και αφήνονται να στεγνώσουν επί 6 ώρες. Ο κλίβανος ανοίγεται, τοποθετούνται ταχέως τα καλύμματα στα δοχεία και τα τελευταία τοποθετούνται στον ξηραντήρα προκειμένου να ψυχθούν. Μετά την ψύξη σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, πραγματοποιείται ζύγιση του πάντα κλειστού δοχείου (M_2) με προσέγγιση 0,01 g.
- 4.6. Η περιεκτικότητα σε ύδωρ του δείγματος δοκιμής, σε ποσοστό της μάζας, υπολογίζεται με τη βοήθεια του ακόλουθου τύπου:

$$\text{Περιεκτικότητα σε ύδωρ} = \frac{M_1 - M_2}{M_1 - M_0} \times 100$$

- 4.7. Καταγράφεται η μέση τιμή που έχει διαπιστωθεί για τα τέσσερα κλάσματα δοκιμής.

ΜΕΘΟΔΟΣ II — ΤΑΧΕΙΑ ΜΕΘΟΔΟΣ

1. Αρχή

Προσδιορισμός της περιεκτικότητας σε ύδωρ με συσκευή μέτρησης που βασίζεται στην αρχή της ηλεκτρικής αγωγιμότητας. Η συσκευή μέτρησης πρέπει να βαθμονομείται σε σχέση με την εργαστηριακή μέθοδο.

2. Συσκευές

- 2.1. Πήλινο γουδί και κόπανος, ή συσκευή αλέσματος τροφίμων.
- 2.2. Συσκευή μέτρησης βασισμένη στην αρχή της ηλεκτρικής αγωγιμότητας.

3. Διαδικασία δοκιμής

- 3.1. Γεμίζεται ένα ποτήρι με το προς ανάλυση προϊόν (το οποίο έχει προηγουμένως θρυμματισθεί στο γουδί) και βιδώνεται το πιεστήριο έως ότου επιτευχθεί μία σταθερή πίεση.
- 3.2. Διαβάζονται οι τιμές επί της κλίμακας.
- 3.3. Μετά από κάθε προσδιορισμό, καθαρίζεται προσεκτικά το ποτήρι με τη βοήθεια σπάτουλας, πινέλου με σκληρή τρίχα, χαρτοπετσέτας ή αντλίας πεπιεσμένου αέρα.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ II

ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΚΑΡΥΔΙΩΝ ΜΕ ΚΕΛΥΦΟΣ

Α. Ελαττώματα του κελύφους

Ελαττώματα που αλλοιώνουν την όψη όπως:

- αλλοίωση του χρωματισμού: κηλίδες ή ασυνήθης χρωματισμός που καταλαμβάνει το 20 % της επιφάνειας του κελύφους του καρυδιού και που είναι χρώματος καστανού, καστανού ερυθρωπού, γκριζού ή άλλου που έρχεται σε αντίθεση με τον υπόλοιπο χρωματισμό του μεγαλύτερου μέρους των καρυδιών της παρτίδας,
- ακαθαρσίες, προσφυές χρώμα που καλύπτει 5 % της επιφάνειας του κελύφους,
- προσφυής πράσινος φλοιός που καλύπτει περισσότερο από 10 % της επιφάνειας του κελύφους,
- ίχνη ξεφλουδίσματος: έντονα σημάδια στο κέλυφος που οφείλονται στην εργασία μηχανικής αφαίρεσης του πράσινου φλοιού.

Β. Ελαττώματα του εδώδιμου μέρους (πυρήνας)

Ελαττώματα που αλλοιώνουν την όψη του πυρήνα όπως κηλίδες ή αποχρωματισμένες ζώνες: αλλοίωση του χρωματισμού που καλύπτει περισσότερο από ένα τέταρτο του πυρήνα και που έρχεται σε έντονη αντίθεση με το χρωματισμό του υπολοίπου του πυρήνα.

Κερατοειδείς πυρήνες: πυρήνες που εμφανίζουν σε μεγάλο βαθμό ξήρανση, συρρίκνωση και σκλήρυνση.

Ελαττώματα ωριμότητας για τα ωπά καρύδια: πυρήνας ο οποίος δεν είναι επαρκώς σφριγηλός, ο ποδίσκος του οποίου δεν αποκολλάται εύκολα, ή/και του οποίου το εσωτερικό μέσο τοίχωμα δεν εμφανίζει καστανωπή απόχρωση.

Τάγγιση: οξείδωση των λιπιδίων ή δημιουργία ελευθέρων οργανικών οξέων, τα οποία προσδίδουν δυσάρεστη γεύση.

Κούφια καρύδια: καρύδια των οποίων δεν έχει αναπτυχθεί ο πυρήνας.

Γ. Ελαττώματα που αφορούν τόσο το κέλυφος όσο και τον πυρήνα

Μούχλα: νήματα μούχλας ορατά με γυμνό μάτι.

Σήψη: σημαντική αποσύνθεση που οφείλεται στην επίδραση μικροοργανισμών.

Τχνη προσβολής από έντομα: ορατές ζημιές που προέρχονται από έντομα ή από άλλα ζωικά παράσιτα ή παρουσία νεκρών παρασίτων ή υπολειμμάτων εντόμων.

Ξένες ύλες: κάθε σώμα ή ύλη που δεν έχει κανονικά καμία σχέση με το προϊόν.

Ανόργανες προσμείξεις: αδιάλυτες στο οξύ τέφρες.

Ξένη οσμή ή ξένη γεύση: οσμή ή γεύση που δεν είναι χαρακτηριστική για το προϊόν.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 176/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2001

για καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς και των ποσοτήτων βοείου κρέατος που αγοράζονται στην παρέμβαση με το 260ό μερικό διαγωνισμό που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των γενικών μέτρων παρεμβάσεως σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 47 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 562/2000 της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2000, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα καθεστώτα αγοράς στη δημόσια παρέμβαση στον τομέα του βοείου κρέατος⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2734/2000⁽³⁾, θεσπίζει τους κανόνες αγοράς στη δημόσια παρέμβαση. Σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού, άνοιξε διαγωνισμός με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 121/2001⁽⁵⁾.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000, καθορίστηκε μια ανώτατη τιμή αγοράς για την ποιότητα R3, κατά περίπτωση, για κάθε μερικό διαγωνισμό, λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που υποβλήθηκαν, αφετέρου δε, με βάση την παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου, μπορεί να αποφασισθεί να μην δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό. Σύμφωνα με το άρθρο 36 του ίδιου κανονισμού, λαμβάνονται υπόψη οι προσφορές που είναι κατώτερες ή ίσες με την εν λόγω ανώτατη τιμή χωρίς εντούτοις να υπερβαίνει τη μέση τιμή της εθνικής ή περιφερειακής αγοράς αυξημένη κατά το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2734/2000.
- (3) Μετά από εξέταση των υποβληθεισών προσφορών για το 260ό μερικό διαγωνισμό και λαμβανομένων υπόψη, σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, των απαιτήσεων για λογική στήριξη της αγοράς, καθώς και της εποχιακής εξέλιξης των σφαγών και των τιμών, θα πρέπει να καθοριστεί η ανώτατη τιμή αγοράς καθώς και οι ποσότητες που μπορούν να γίνουν αποδεκτές στην παρέμβαση για την κατηγορία Α και να μην δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό για την κατηγορία Γ.
- (4) Εφόσον οι προσφερόμενες ποσότητες υπερβαίνουν τη στιγμή αυτή τις ποσότητες που μπορούν να αγορασθούν, είναι άρα ενδεδειγμένο να εφαρμοσθεί στις ποσότητες αυτές ένας συντελεστής μείωσης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.

- (5) Με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2734/2000 άνοιξε ομοίως η δυνατότητα δημόσιας παρέμβασης για τα σφαγία ή ημιμόρια σφαγίων ισχνών βοοειδών, θεσπίζοντας ειδικούς κανόνες συμπληρωματικούς προς εκείνους που προβλέπονται για την παρέμβαση άλλων προϊόντων.
- (6) Η σπουδαιότητα των ποσοτήτων που κατακυρώθηκαν καθιστά σκόπιμη τη χρήση της δυνατότητας που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000 για παράταση της προθεσμίας παραδόσεων των προϊόντων στην παρέμβαση.
- (7) Συνεκτιμώντας την εξέλιξη των γεγονότων, επιβάλλεται η άμεση έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο 260ό μερικό διαγωνισμό που ανοίχθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89:

α) για την κατηγορία Α:

- η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 241,00 EUR/100 kg σφαγίων ή ημιμορίων σφαγίων της κατηγορίας R3,
- η μέγιστη αποδεκτή ποσότητα σφαγίων και ημιμορίων σφαγίων καθορίζεται σε 18 491 t,
- οι προσφερόμενες ποσότητες σε τιμή 227,00 EUR και άνω πολλαπλασιάζονται επί συντελεστή 50 %, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.

β) για την κατηγορία Γ, δεν δίδεται συνέχεια στο διαγωνισμό·

γ) για τα σφαγία ή ημιμόρια σφαγίων ισχνών βοοειδών που αναφέρονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2734/2000:

- η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 382,00 EUR/100 kg σφαγίων ή ημιμορίων σφαγίων,
- η μέγιστη αποδεκτή ποσότητα σφαγίων και ημιμορίων σφαγίων καθορίζεται σε 193 t.

Άρθρο 2

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 16 παράγραφος 2 πρώτη φάση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000 η προθεσμία παραδόσεων των προϊόντων στην παρέμβαση καθορίζεται σε 24 ημερολογιακές ημέρες.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Ιανουαρίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 68 της 16.3.2000, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ L 316 της 15.12.2000, σ. 45· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3/2001 (ΕΕ L 1 της 4.1.2001, σ. 6).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 159 της 10.6.1989, σ. 36.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 19 της 20.1.2001, σ. 24.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 177/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Ιανουαρίου 2001
για έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2190/96 της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 1996, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 298/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2/2001 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόρισε τις ενδεικτικές ποσότητες για τις οποίες δύναται να εκδίδονται πιστοποιητικά εξαγωγής του συστήματος Β, εκτός από εκείνα που ζητούνται στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των στοιχείων που διαθέτει σήμερα η Επιτροπή για τα μήλα, οι ενδεικτικές ποσότητες που προβλέπονται για την τρέχουσα εξαγωγική περίοδο υπάρχει κίνδυνος να ξεπεραστούν προσεχώς. Η υπέρβαση αυτή θα

ήταν επιζήμια για την καλή λειτουργία του καθεστώτος των εξαγωγικών επιστροφών στον τομέα των οπωροκηπευτικών.

- (3) Για να αντιμετωπισθεί η κατάσταση αυτή, πρέπει να απορριφθούν οι αιτήσεις των πιστοποιητικών του συστήματος Β για τα μήλα, που εξάγονται μετά τις 26 Ιανουαρίου 2001, και τούτο έως το τέλος της τρέχουσας εξαγωγικής περιόδου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα μήλα, οι αιτήσεις των πιστοποιητικών του συστήματος Β που κατατέθηκαν δυνάμει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2/2001, για τις οποίες η διασάφηση εξαγωγής των προϊόντων έγινε αποδεκτή μετά τις 26 Ιανουαρίου 2001 και πριν από τις 17 Μαρτίου 2001, απορρίπτονται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 34 της 9.2.2000, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ L 1 της 4.1.2001, σ. 3.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 19ης Ιανουαρίου 2001****για το διορισμό ενός μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής**

(2001/71/EK, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 258,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 166,

την απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1998 για το διορισμό των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 1998 έως 20 Σεπτεμβρίου 2002 ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας ότι μετά την παραίτηση της κας Juana BORREGO IZQUIERDO, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 13 Απριλίου 2000, έχει κενωθεί μια θέση μέλους στην προαναφερόμενη Επιτροπή,

έχοντας υπόψη τις υποψηφιότητες που πρότεινε η ισπανική κυβέρνηση,

έχοντας λάβει τη γνώμη της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Fernando MORALEDA QUILEZ διορίζεται μέλος της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, σε αντικατάσταση της κας Juana BORREGO IZQUIERDO και για το υπόλοιπο της θητείας της, δηλαδή έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2002.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. RINGHOLM

⁽¹⁾ ΕΕ L 257 της 19.9.1998, σ. 37.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 19ης Ιανουαρίου 2001
για το διορισμό ενός μέλους της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής

(2001/72/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 258,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 166,

την απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1998 για το διορισμό των μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, για την περίοδο από 21 Σεπτεμβρίου 1998 έως 20 Σεπτεμβρίου 2002 ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας ότι μετά την παραίτηση του κ. Flavio PASOTTI, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 23 Ιουνίου 2000, έχει κενωθεί μια θέση μέλους στην προαναφερόμενη Επιτροπή,

έχοντας υπόψη τις υποψηφιότητες που πρότεινε η ιταλική κυβέρνηση,

έχοντας λάβει τη γνώμη της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Mario MINOJA διορίζεται μέλος της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, σε αντικατάσταση του κ. Flavio PASOTTI και για το υπόλοιπο της θητείας του, δηλαδή έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2002.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. RINGHOLM

⁽¹⁾ ΕΕ L 257 της 19.9.1998, σ. 37.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 19ης Ιανουαρίου 2001
για το διορισμό αναπληρωματικού μέλους από τη Γερμανία στην Επιτροπή των Περιφερειών
(2001/73/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 263,

την απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Ιανουαρίου 1998 ⁽¹⁾ για το διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών,

Εκτιμώντας ότι μετά την παραίτηση του κ. Franz Josef JUNG, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 28 Νοεμβρίου 2000, έμεινε κενή η αντίστοιχη θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών,

έχοντας υπόψη την πρόταση της γερμανικής κυβέρνησης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Jochen RIEBEL διορίζεται τακτικό μέλος της Επιτροπής των Περιφερειών, εις αντικατάσταση του κ. Franz Josef JUNG, για το υπόλοιπο της θητείας του προκατόχου του, δηλαδή έως τις 25 Ιανουαρίου 2002.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. RINGHOLM

⁽¹⁾ ΕΕ L 28 της 4.2.1998, σ. 19.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 19ης Ιανουαρίου 2001
για το διορισμό ενός τακτικού μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο στην Επιτροπή των Περιφερειών
(2001/74/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 263,

την απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Ιανουαρίου 1998 ⁽¹⁾ για το διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών,

Εκτιμώντας ότι μετά την παραίτηση του κ. Keith BILLINGTON, μέλους από το Ηνωμένο Βασίλειο, η οποία γνωστοποιήθηκε στο Συμβούλιο στις 6 Δεκεμβρίου 2000, έμεινε κενή η αντίστοιχη θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών,

έχοντας υπόψη την πρόταση της κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο κ. Mark EDGELL διορίζεται τακτικό μέλος της Επιτροπής των Περιφερειών εις αντικατάσταση του κ. Keith BILLINGTON για το υπόλοιπο της θητείας του προκατόχου του, δηλαδή έως τις 25 Ιανουαρίου 2002.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2001.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
B. RINGHOLM

⁽¹⁾ ΕΕ L 28 της 4.2.1998, σ. 19.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιανουαρίου 2001

για δοκιμές ασφάλειας και αποτελεσματικότητας των εμβολίων κατά του αφθώδους πυρετού και των εμβολίων κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 118]

(2001/75/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14,

την απόφαση 91/666/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1991, για τη δημιουργία κοινοτικών αποθεμάτων εμβολίων κατά του αφθώδους πυρετού ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 1999/762/ΕΚ ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση 91/666/ΕΟΚ, η αγορά αντιγόνων αποτελεί μέρος της κοινοτικής δράσης για τη συγκρότηση κοινοτικών αποθεμάτων εμβολίων κατά του αφθώδους πυρετού.
- (2) Με την απόφαση 93/590/ΕΚ της Επιτροπής, της 5ης Νοεμβρίου 1993, για την αγορά από την Κοινότητα αντιγόνων αφθώδους πυρετού στο πλαίσιο της κοινοτικής δράσης που αφορά αποθέματα εμβολίων κατά του αφθώδους πυρετού ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 95/471/ΕΚ ⁽⁶⁾, κανονίστηκαν ρυθμίσεις για την αγορά Α5, Α22 και Ο1 αντιγόνων αφθώδους πυρετού.
- (3) Τα αντιγόνα ιού του αφθώδους πυρετού που τηρούνται από το 1993 στο απόθεμα έκτακτης ανάγκης πρέπει να δοκιμάζονται ως προς την ασφάλεια και την αποτελεσματικότητα για να υπάρχει βεβαιότητα ότι είναι υψηλής ποιότητας τα αποθέματα αντιγόνων τα οποία τηρούνται για χρήση σε έκτακτες ανάγκες.
- (4) Με την απόφαση 98/64/ΕΚ της Επιτροπής, της 9ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας για τη βελτίωση του προγράμματος ελέγχου του

αφθώδους πυρετού στην Τουρκία ⁽⁷⁾, συμφωνήθηκε ως σκέλος προγράμματος εργασίας ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα κανόνιζε ρυθμίσεις για τη δοκιμή εμβολίου κατά του αφθώδους πυρετού το οποίο έχει παραχθεί στην Τουρκία.

- (5) Με την απόφαση 2000/292/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Απριλίου 2000, σχετικά με την αγορά από την Κοινότητα εμβολίων κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου για το απόθεμα επείγουσας ανάγκης ⁽⁸⁾, κανονίστηκαν ρυθμίσεις για την αγορά εμβολίου κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου για έκτακτες ανάγκες.
- (6) Καμία φαρμακοβιομηχανία με έδρα στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν παράγει εμβόλιο κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου.
- (7) Το εμβόλιο κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου που αγοράζεται στο εξωτερικό για χρήση σε έκτακτες ανάγκες θα πρέπει να δοκιμασθεί με στόχο την απόκτηση πληροφοριών με σημασία για τη χρήση του εμβολίου υπό διαφορετικές επιδημιολογικές συνθήκες.
- (8) Δοκιμές ασφάλειας και αποτελεσματικότητας του εμβολίου κατά του αφθώδους πυρετού και του εμβολίου κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου μπορούν να διενεργούνται μόνο σε εργαστήρια που λειτουργούν υπό εγκεκριμένα επίπεδα ασφάλειας.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η Κοινότητα θα προβεί σε ρυθμίσεις για την ενδεδειγμένη δοκιμή ασφάλειας και αποτελεσματικότητας:

— αντιγόνων ιού του αφθώδους πυρετού που αγοράσθηκαν το 1993 και έκτοτε τηρούνται ως τμήμα του αποθέματος έκτακτης ανάγκης της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19.
⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.
⁽³⁾ ΕΕ L 368 της 31.12.1991, σ. 21.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 301 της 24.11.1999, σ. 6.
⁽⁵⁾ ΕΕ L 280 της 13.11.1993, σ. 33.
⁽⁶⁾ ΕΕ L 269 της 11.11.1995, σ. 29.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 16 της 21.1.1998, σ. 45.
⁽⁸⁾ ΕΕ L 95 της 15.4.2000, σ. 39.

- εβολίων κατά του αφθώδους πυρετού που έχουν παραχθεί στην Τουρκία και χρησιμοποιείται σε πρόγραμμα προφυλακτικού εμβολιασμού το οποίο περιλαμβάνει τον εμβολιασμό των ευπαθών ζώων στην περιοχή της τουρκικής Θράκης,
- εμβολίων κατά του καταρροϊκού πυρετού του προβάτου που έχουν παραχθεί εκτός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και αγοράσθαι για τη συγκρότηση αποθέματος έκτακτης ανάγκης.

2. Το μέγιστο κόστος των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 θα φθάνει τα 430 000 ευρώ.

Άρθρο 2

Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 1 θα εκτελεσθούν από την Επιτροπή σε συνεργασία με τον προμηθευτή που θα αναδειχθεί με διαγωνισμό.

Άρθρο 3

1. Για την επίτευξη των στόχων των άρθρων 1 και 2 η Επιτροπή θα συνάψει αμελλητί συμβάσεις.
2. Εξουσιοδοτείται ο γενικός διευθυντής της Γενικής Διεύθυνσης Υγείας και Προστασίας των Καταναλωτών να υπογράψει τις συμβάσεις εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Ιανουαρίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην οδηγία 2001/41/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2001, για την τροποποίηση της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, όσον αφορά τη διάρκεια εφαρμογής του ελάχιστου ύψους του κανονικού συντελεστή

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 22 της 24ης Ιανουαρίου 2001)

Στη δεύτερη σελίδα των περιεχομένων και στη σελίδα 17, στον τίτλο:

αντί: «2001/41/ΕΚ»

διάβαζε: «2001/4/ΕΚ».
